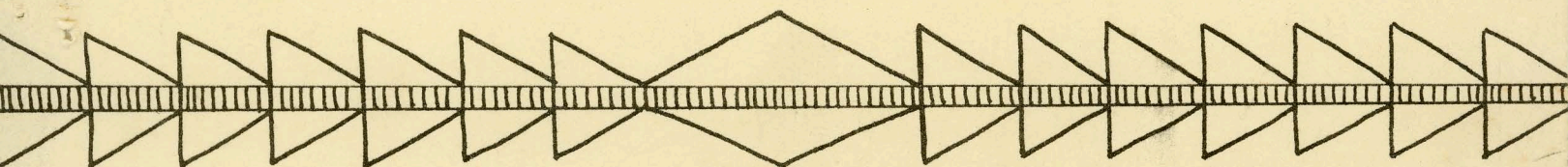
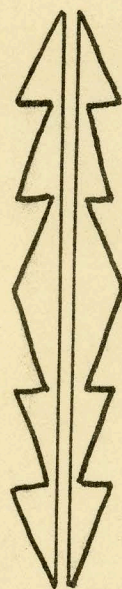
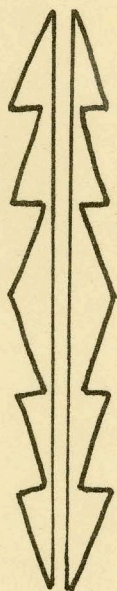


# KARUK WORD BOOK





## Introduction

As a contribution by the Bilingual Education Program to those wanting to learn Karuk, this volume consists of basic vocabulary, with pictures, in the Karuk language.

In general, the goal of the book is to teach students basic vocabulary. Vocabulary is presented in six content areas, each having to do with an area considered to be of importance in Karuk cultural life.

The volume is aimed at students in elementary school, beginning with those who are learning to print, and to know Indian words. Older students may be asked to write sentences using words from the word book. As some pictures represent characters from legends, some of these may be the basis for felt board stories and other narratives. Other uses for the word book include the construction of flash cards, board games, and displays.

The book was prepared primarily by Karuk people involved in the Bilingual Education Program at Humboldt State University. Karuk tribal elders were Shan Davis and Gladys Guy. Karuk Bilingual Education students were Nancy Richardson and Carolyn Risling Shaw. Illustrations were completed by Carolyn Shaw, calligraphy for Unifon lettering was done by Nancy Richardson and Patricia Mitchell. Supervision, including editing and overall design was provided by Dr. Ruth Bennett, Director, Bilingual Education Program, Humboldt State University.

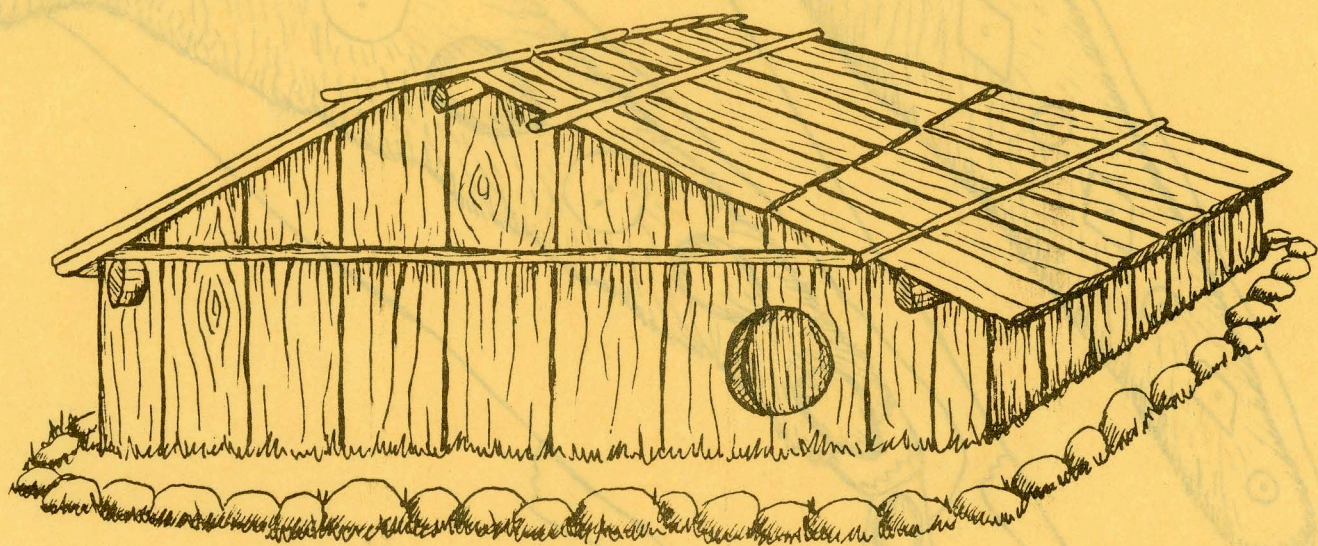
Ruth Bennett  
January 15, 1983

In Cooperation with The Center for Community Development  
Humboldt State University  
Arcata, California 95521



# NUMBERS





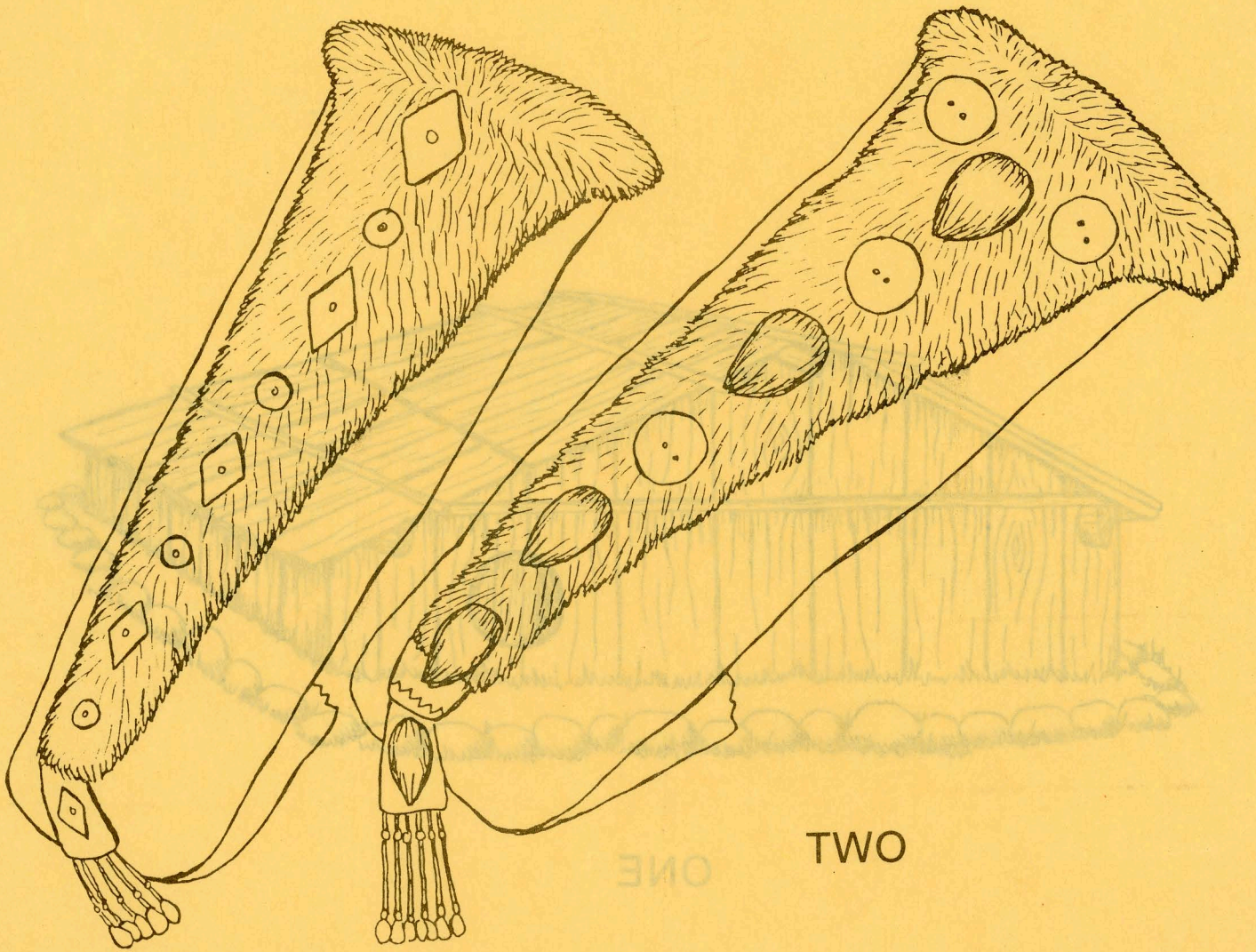
OWT

ONE

Y I Θ - U

Y I Θ - U



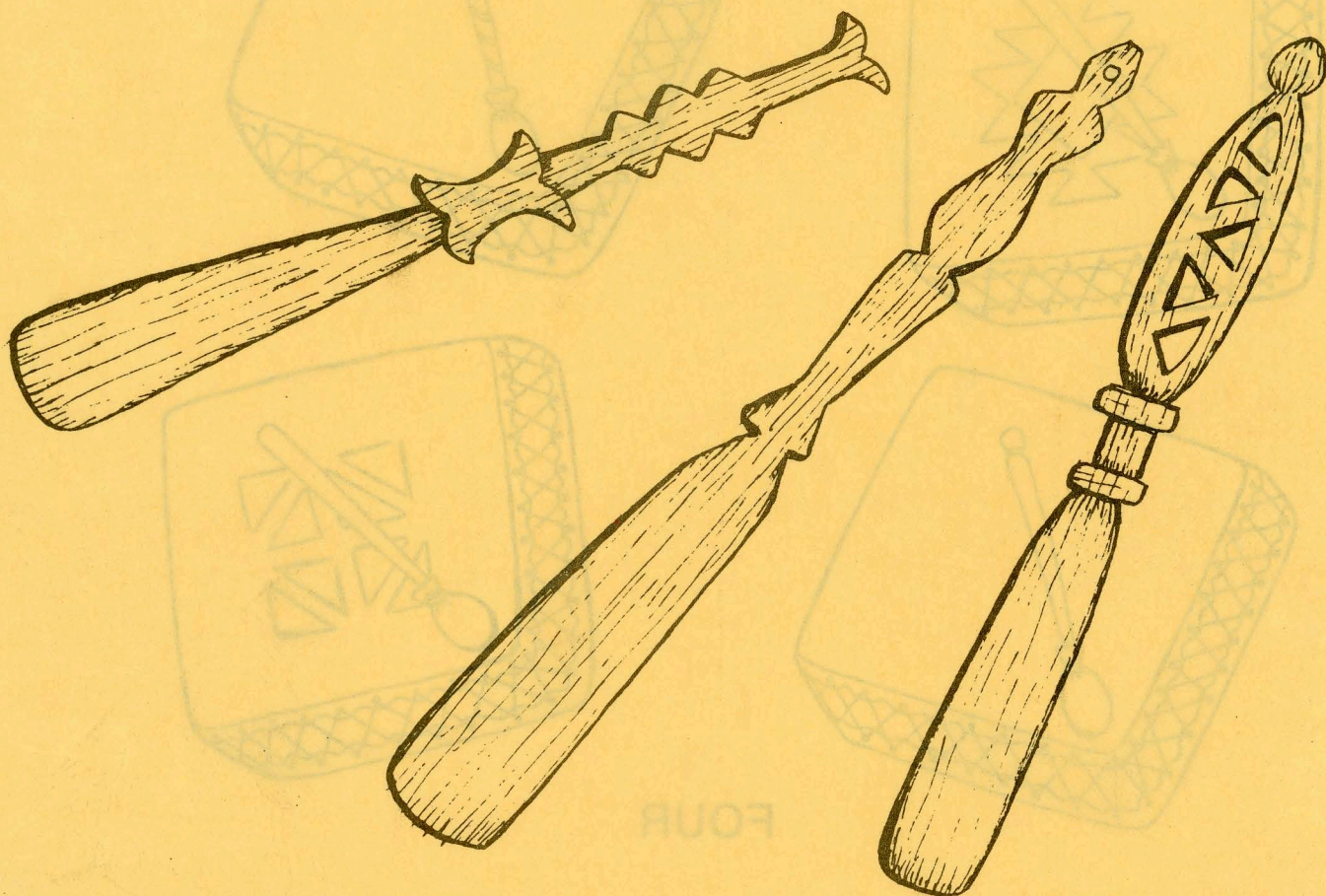


TWO

UXUK

UXUK



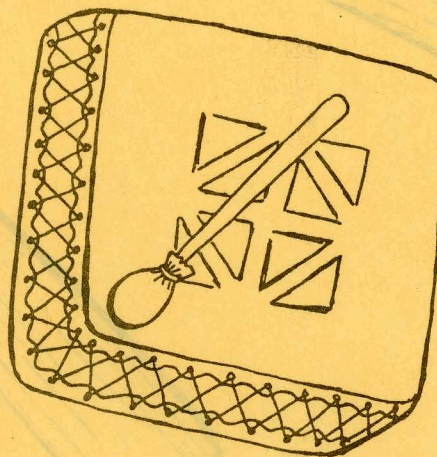
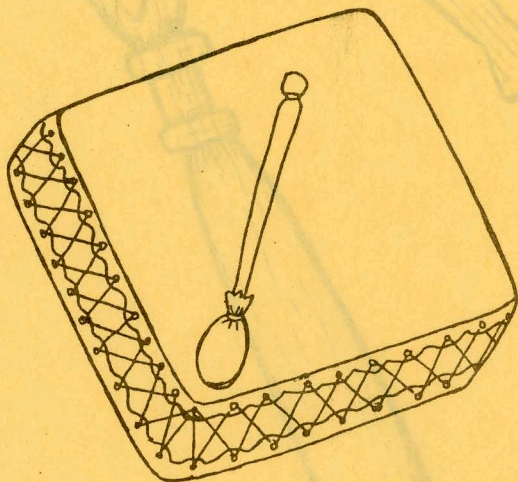
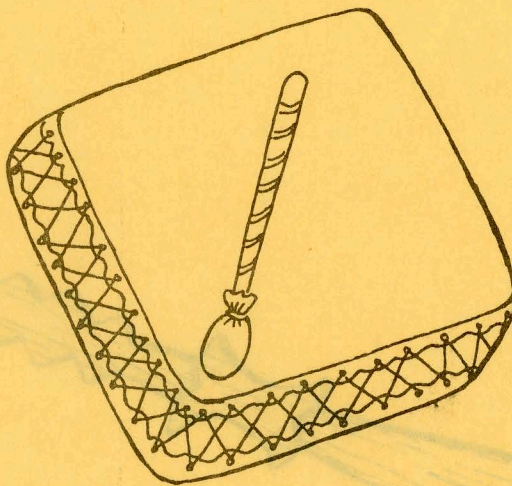
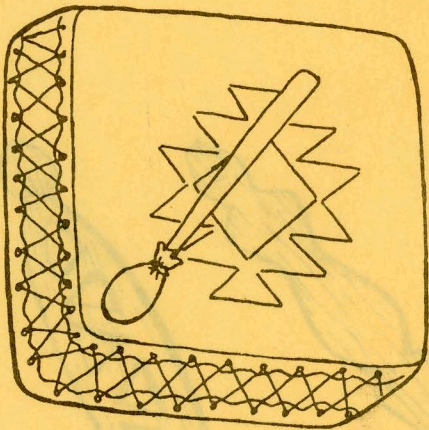


THREE

KUY-R̄OK

KUY-R̄OK



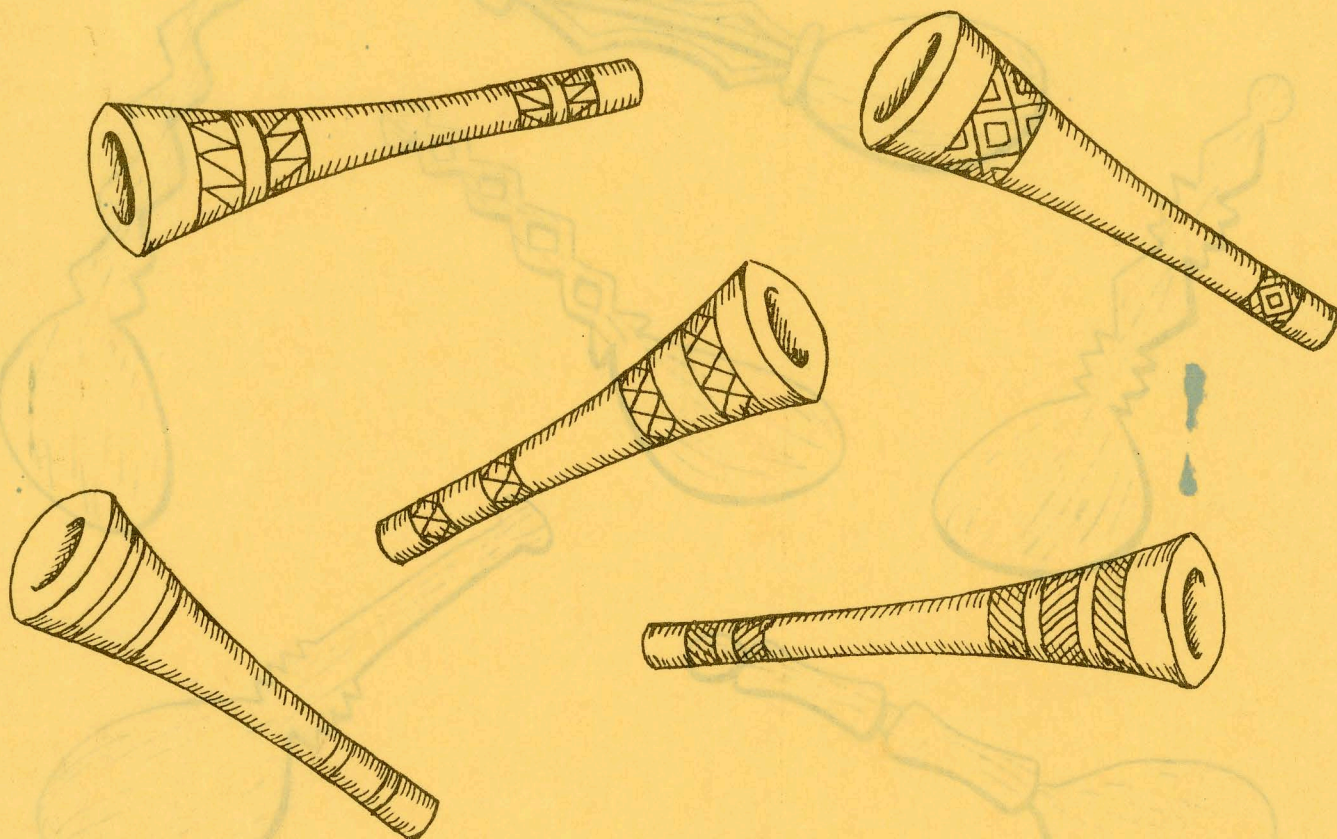


FOUR

PIIO

PIIO



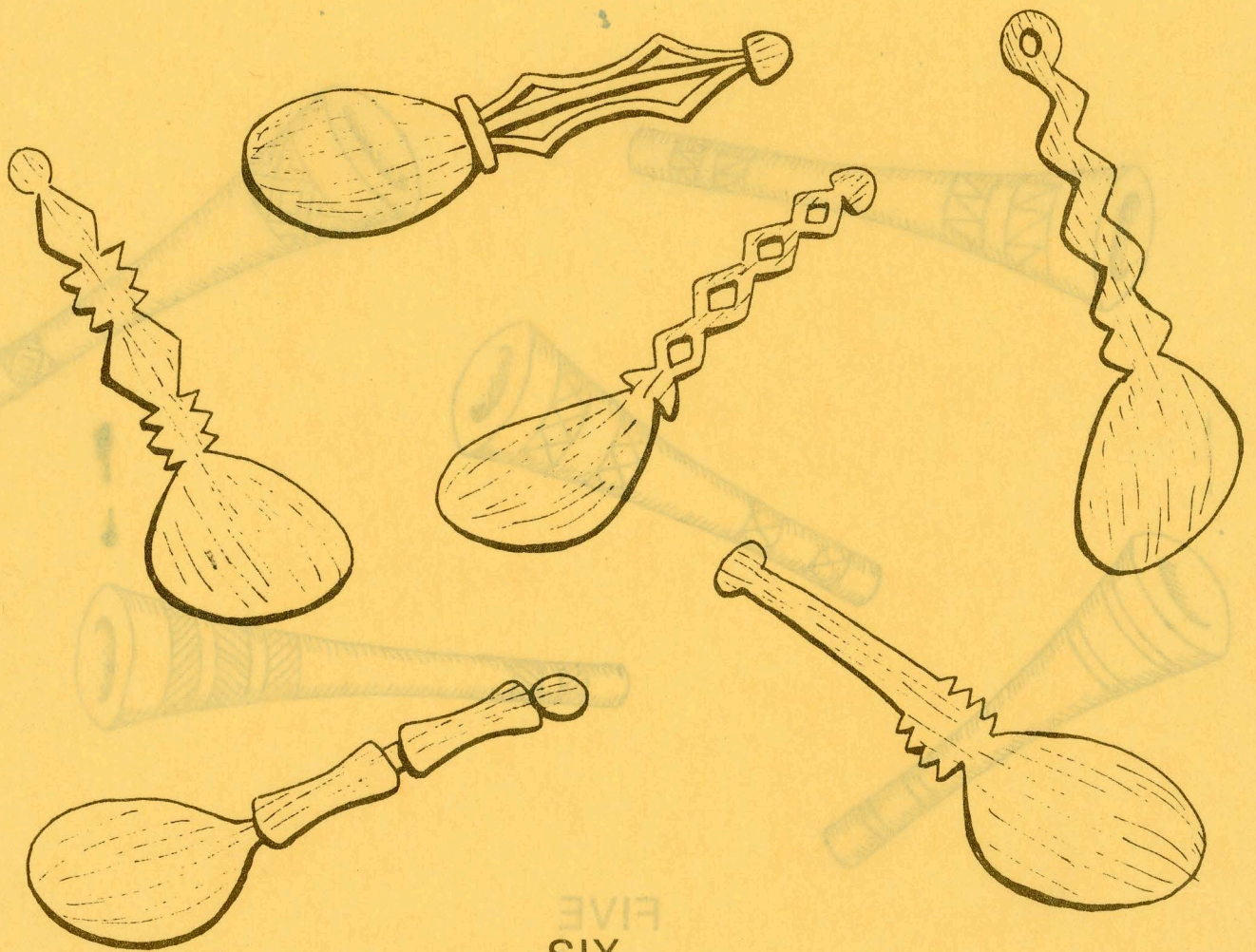


FIVE

HT-RQP

HT-RQP



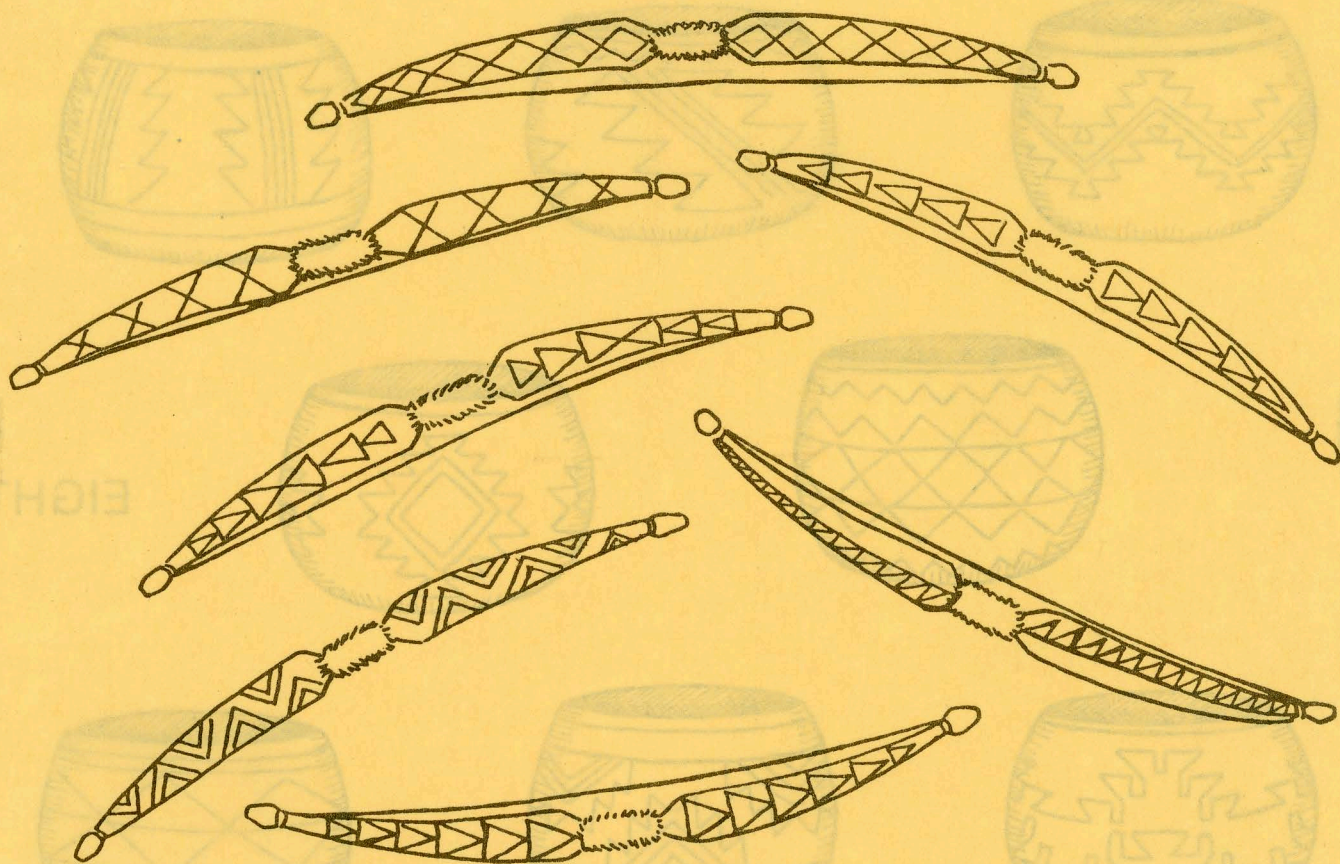


SIX

H K - R H V - K I

H K - R H V - K I





SEVEN

---

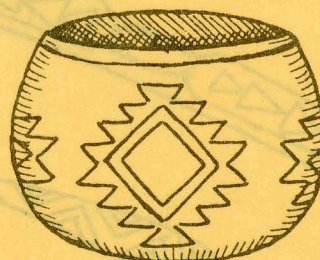
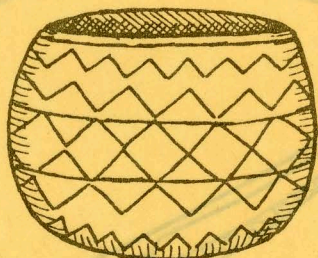
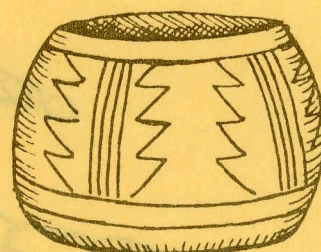
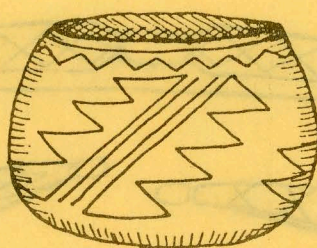
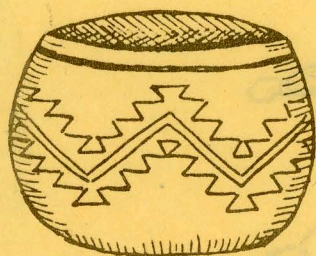
XUK-KIN-HV-KI

---

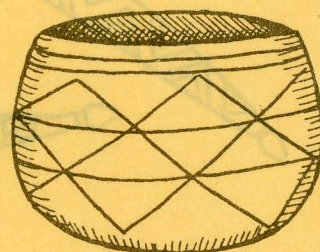
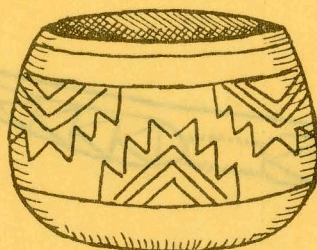
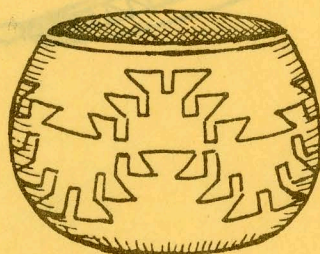
XUK-KEN-HV-KI

---





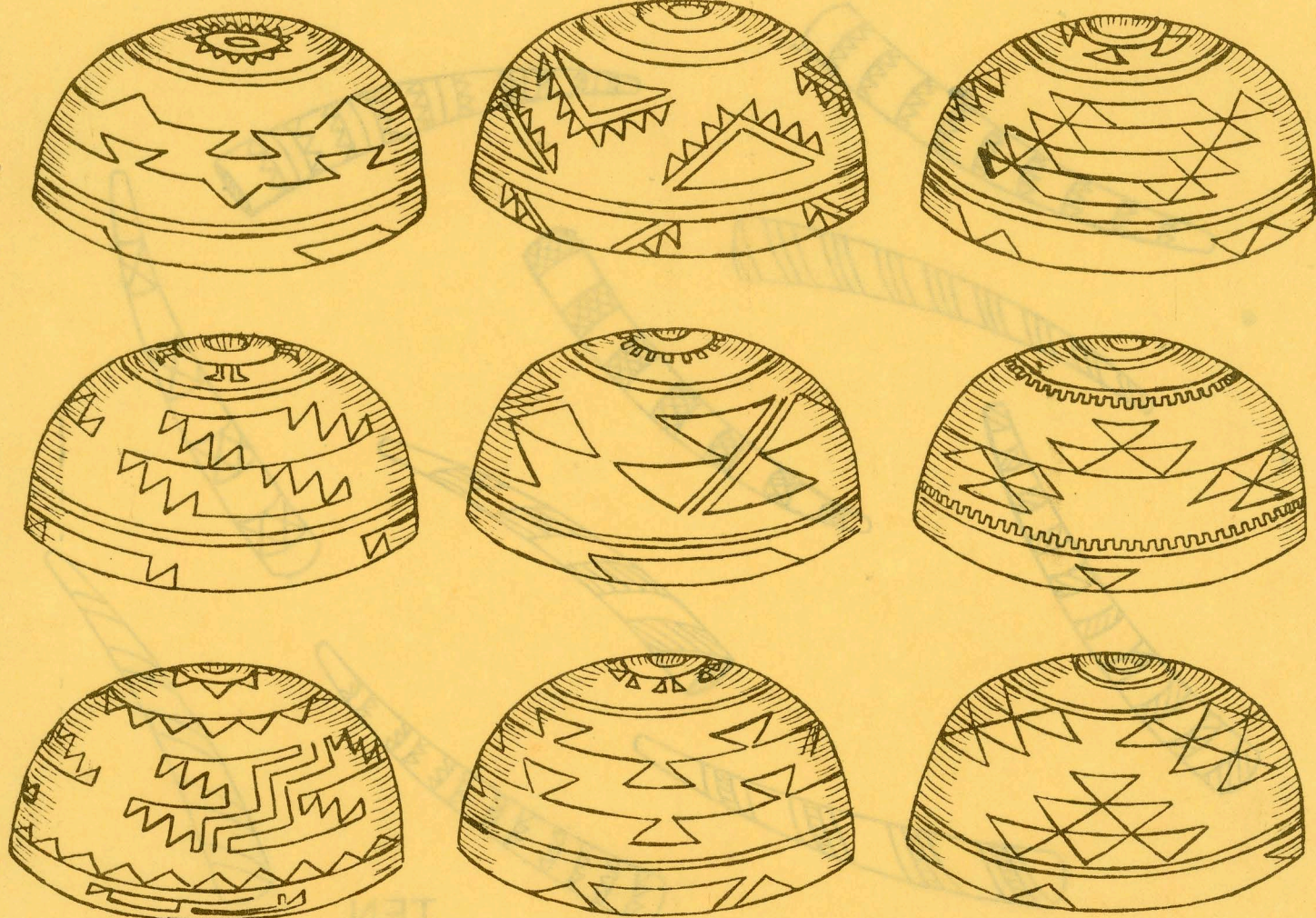
EIGHT



KUY-R̄OK-ENH-V-KI

KUY-R̄OK-ENH-V-KI





NINE

HTR̄ Q-PUTI-SOM

HTR̄ Q-PUTI-SOM





† T̄R̄U-YOR̄

† T̄R̄U-YOR̄



BODY  
PARTS





HAIR

---

HF-FU-NI

---

HF-FU-NI

---





LEGS

---

UP-CII

---

UP-CII

---





ELBOWS

H S-WIR-RHK

H S-WIR-RHK





EYE

YU-UP

YU-UP





HEAD

---

UX-WÓ

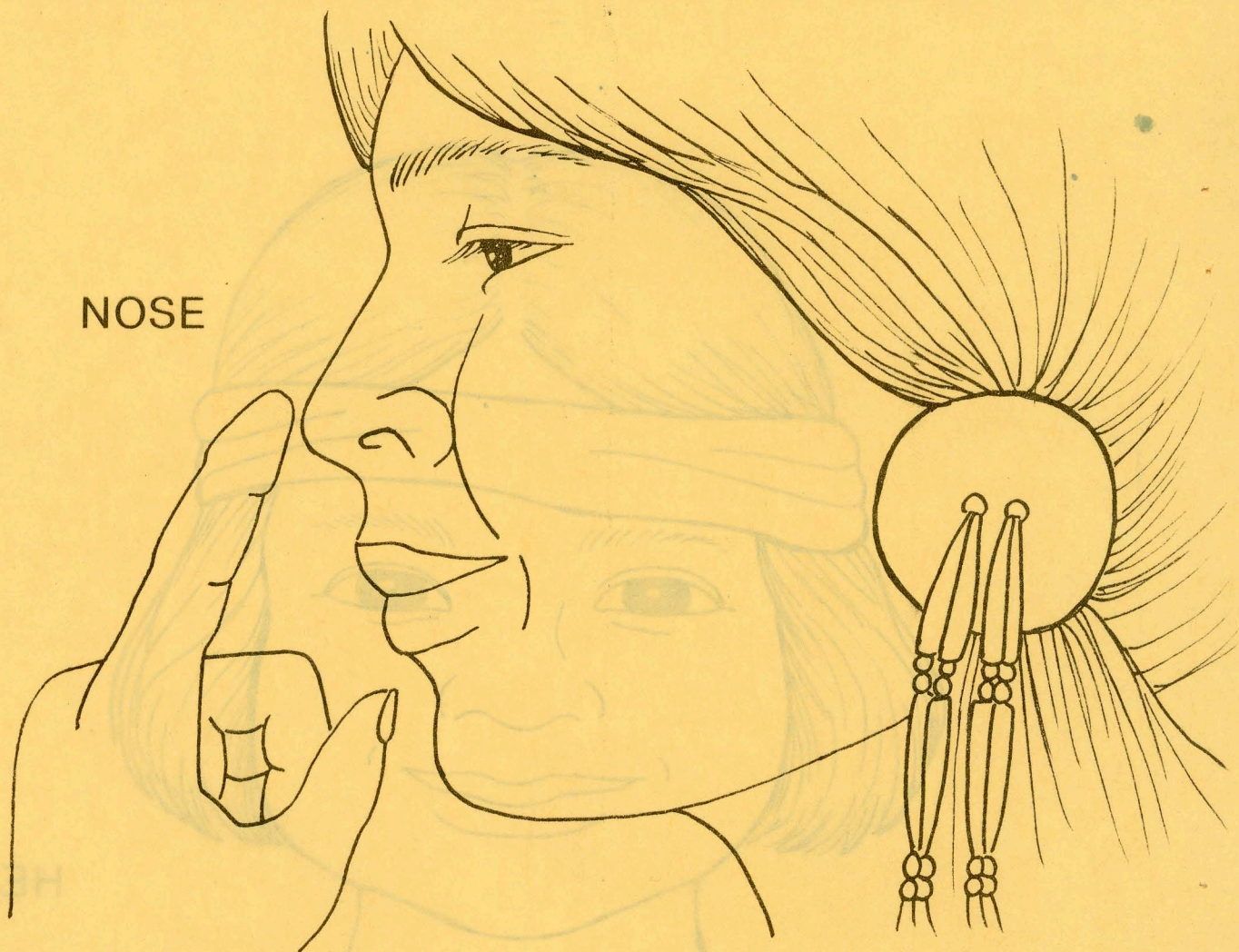
---

UX-WÓ

---



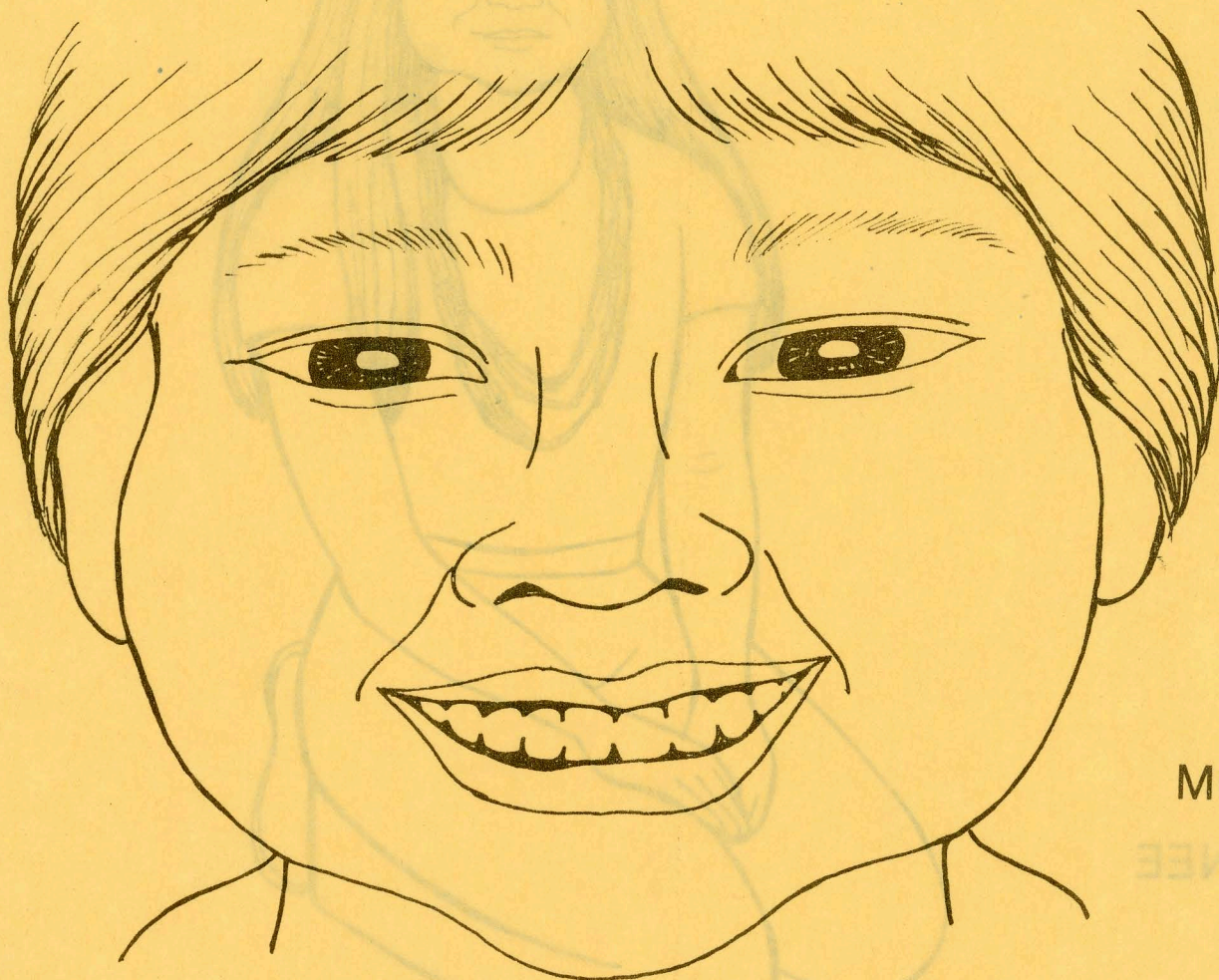
NOSE



WF'-FHV

WF'-FHV





MOUTH

KNEE

---

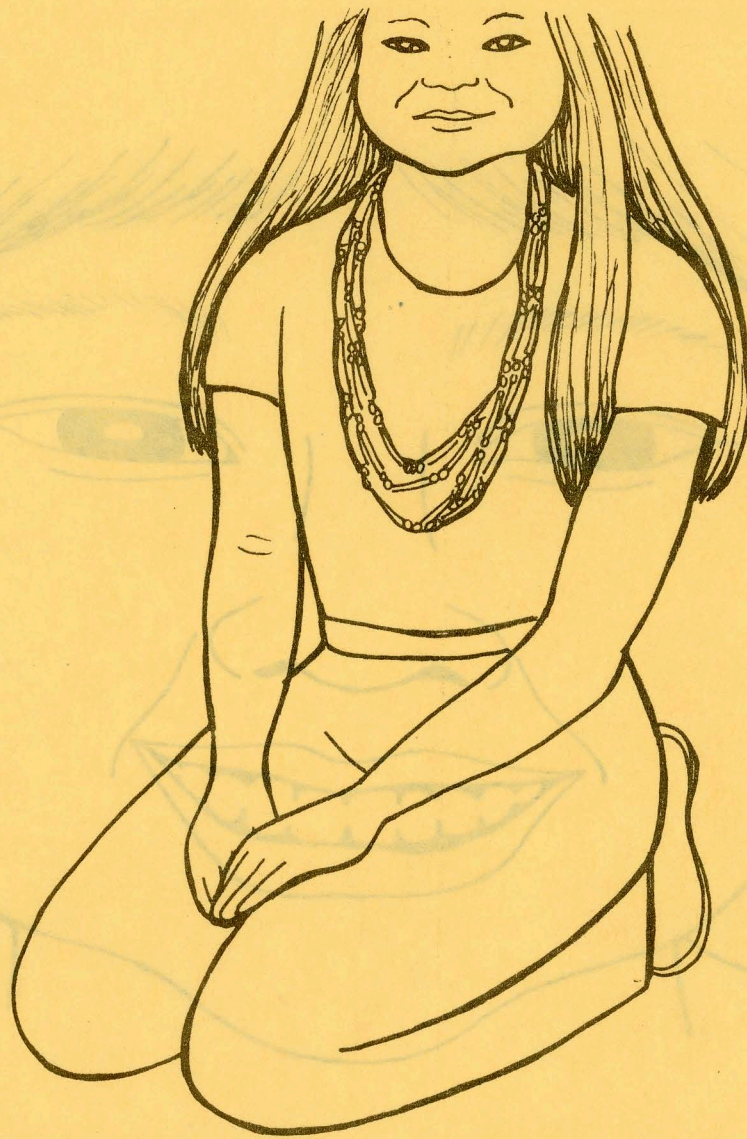
UP-MON

---

UP-MON

---





KNEE

---

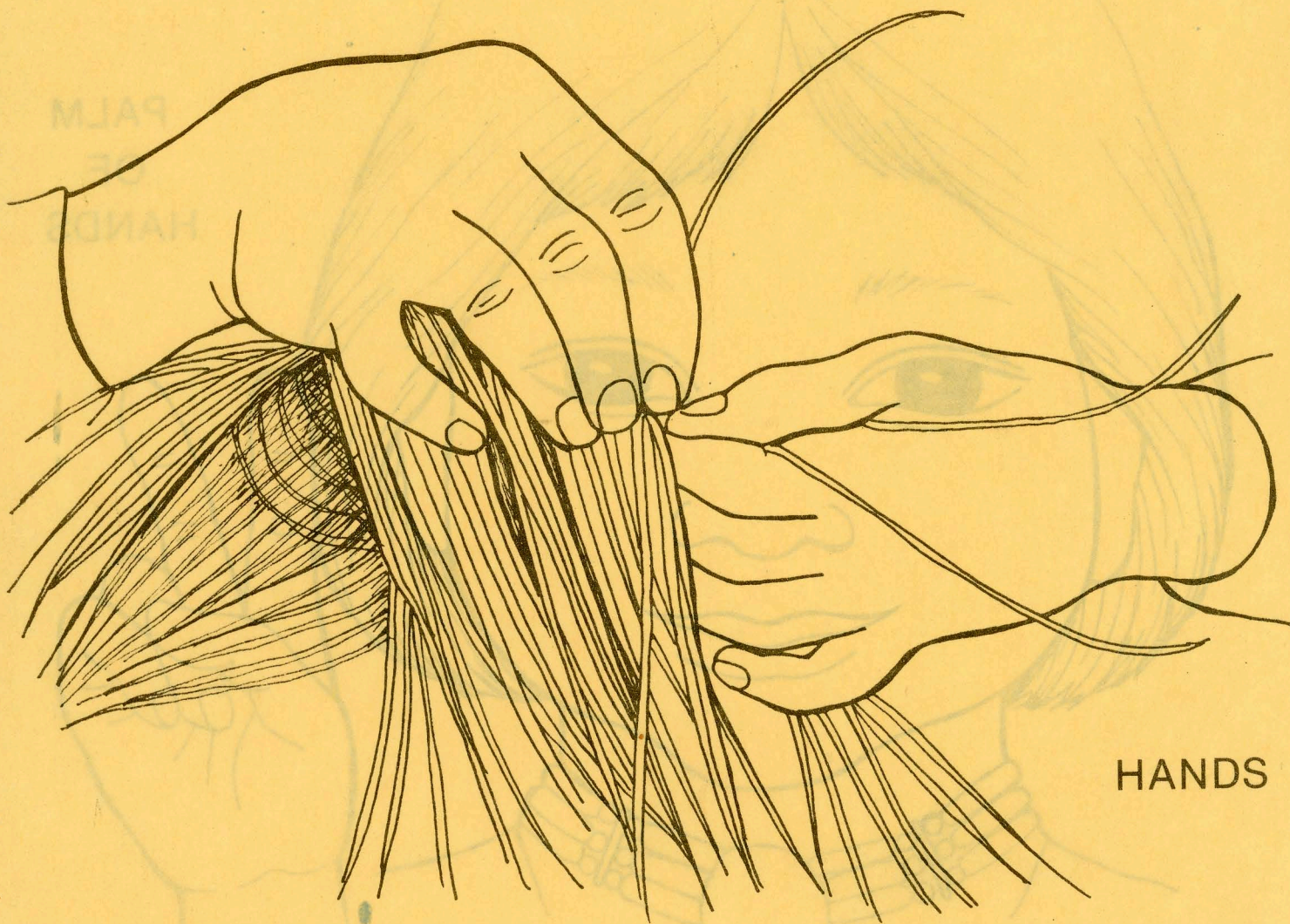
PUΘ-ΘUK

---

PUΘ-ΘUK

---





HANDS

---

T-I-I-K

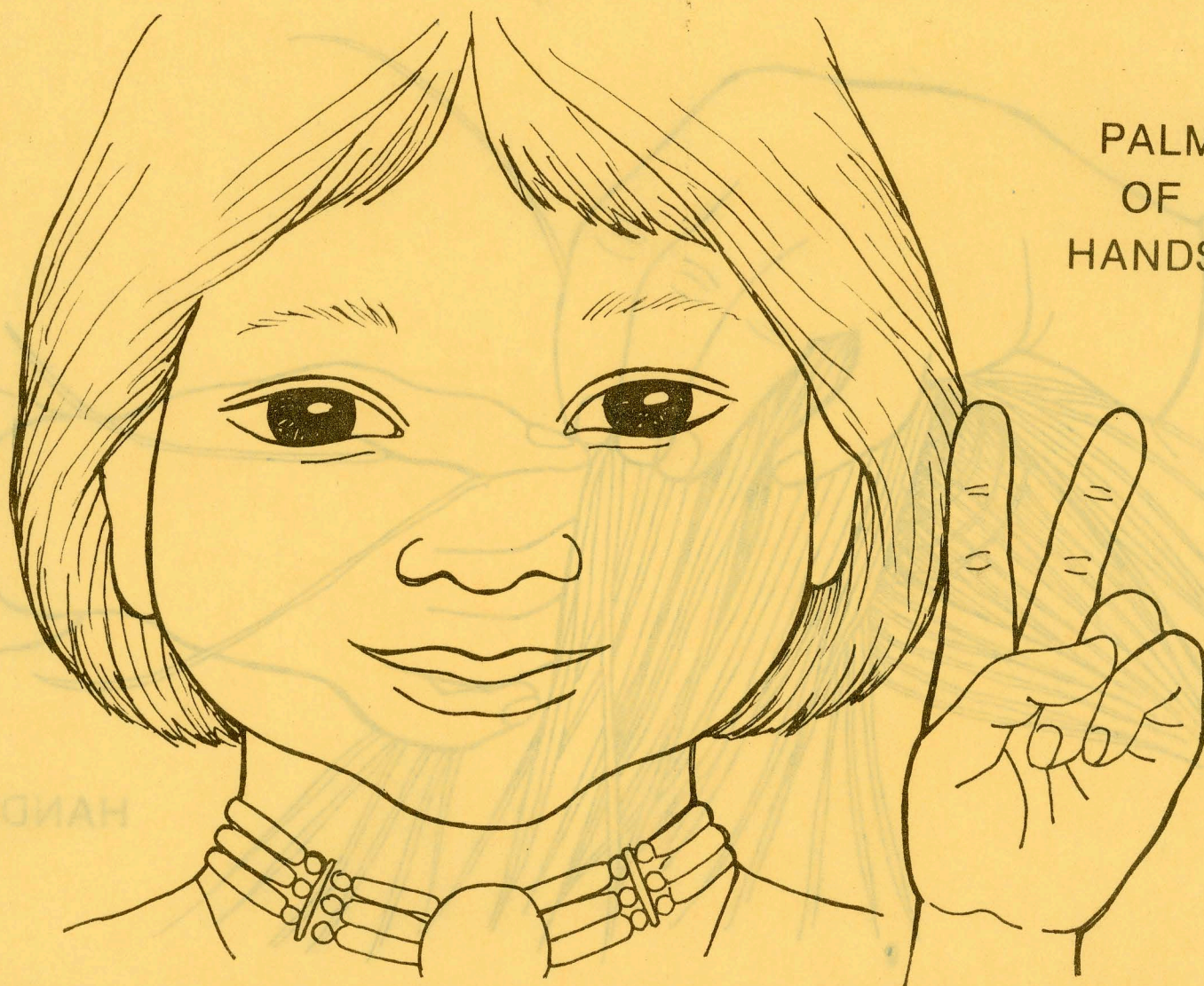
---

T-I-I-K

---



PALM  
OF  
HANDS



TIKON

TIKON



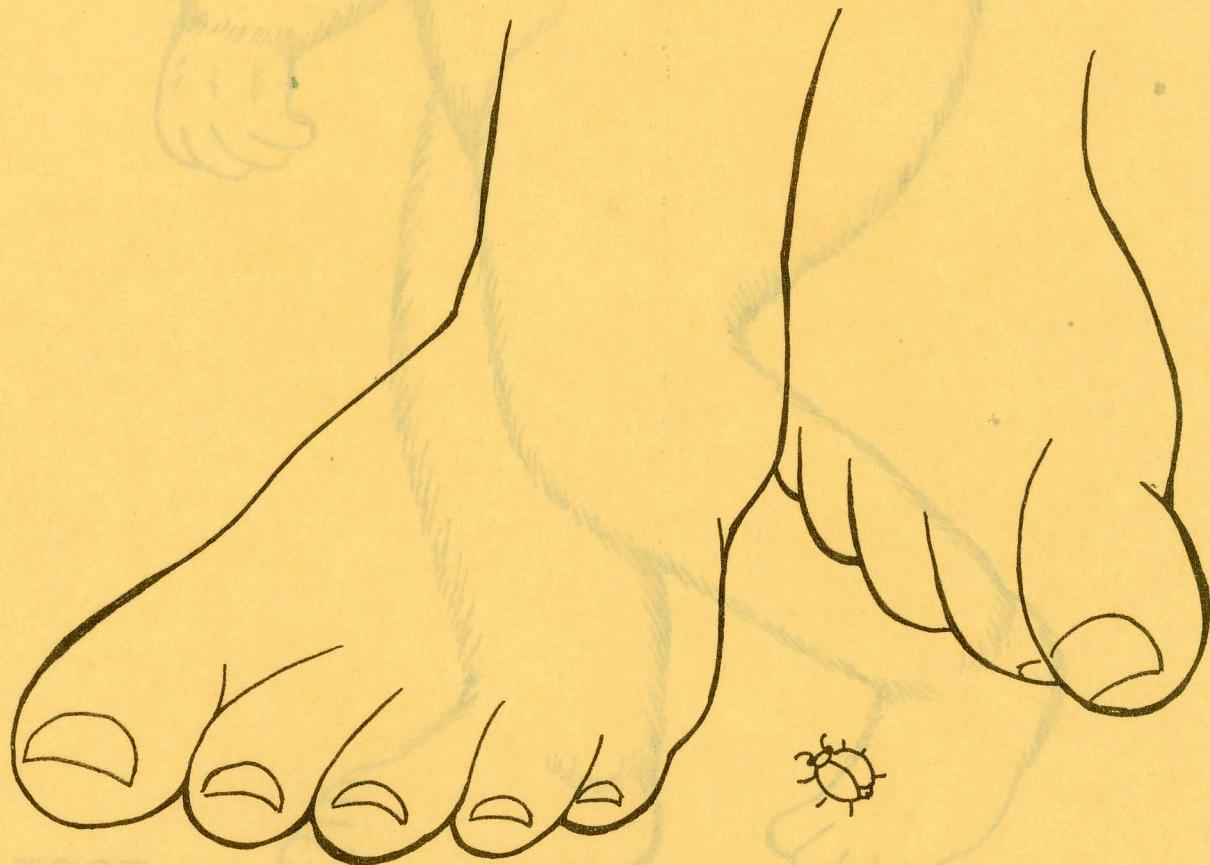


FOOT

FHΘ-ΘI

FHΘ-ΘI





FII-ΘI-NUM-KOM

FII-ΘI-NUM-KOM





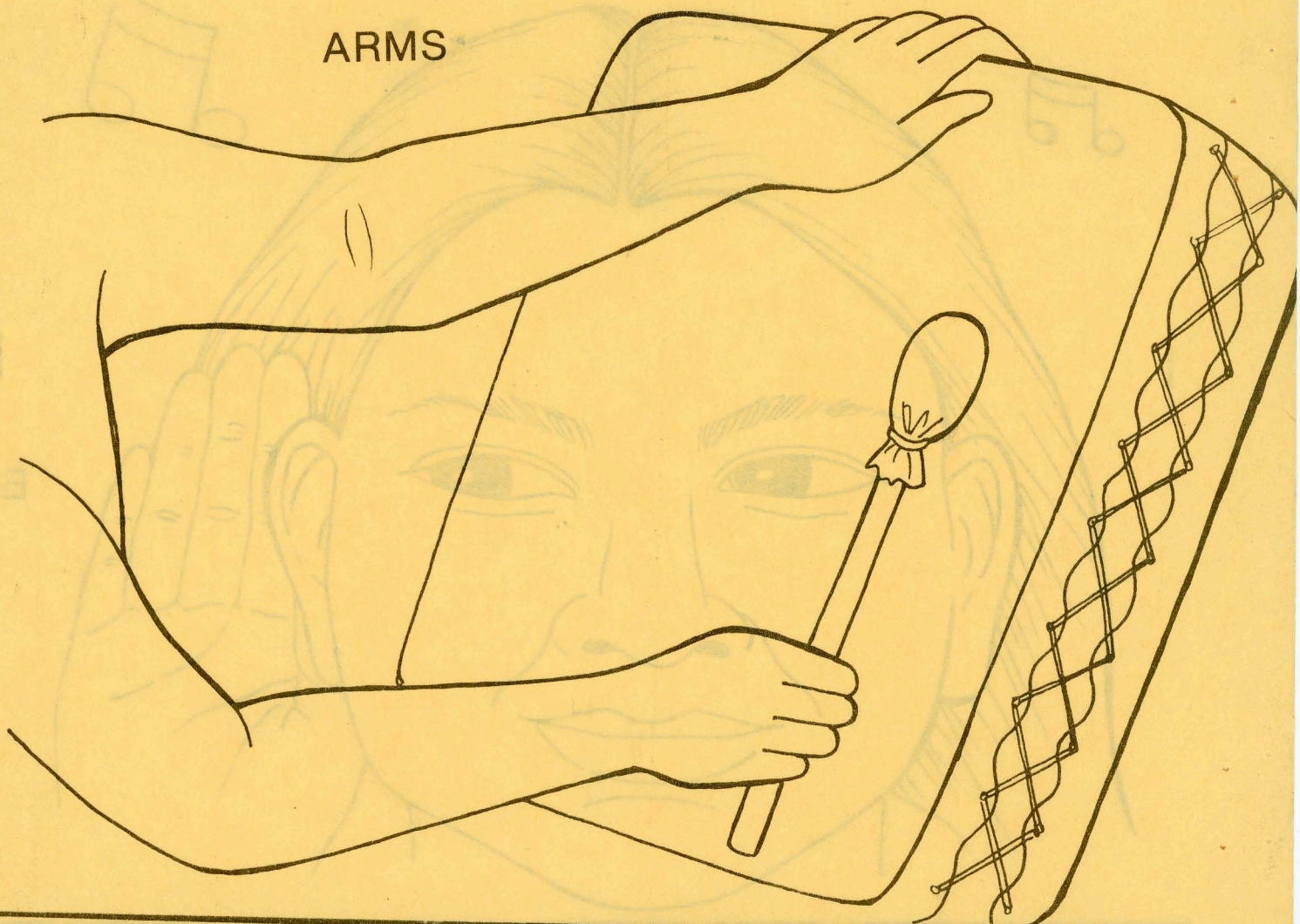
EAR

T-IIV

T-IIV



ARMS



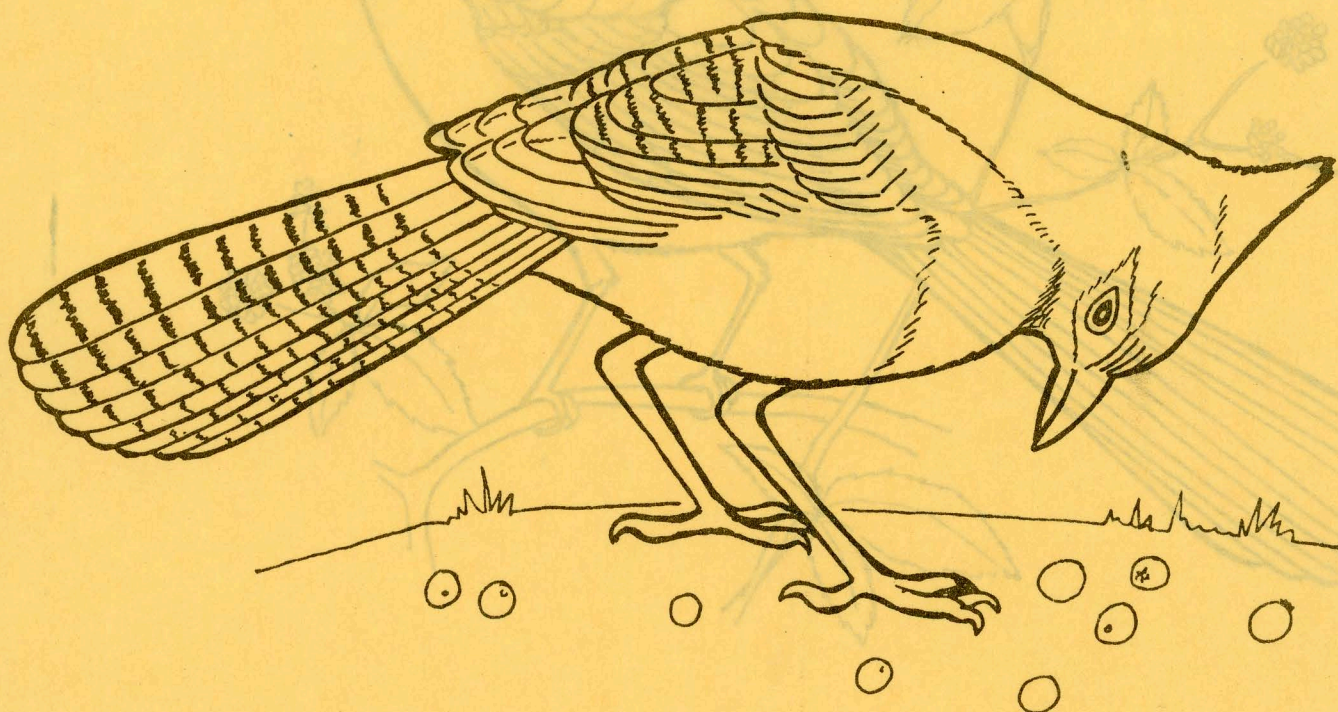
UT-ROX

UT-ROX



# BIRDS



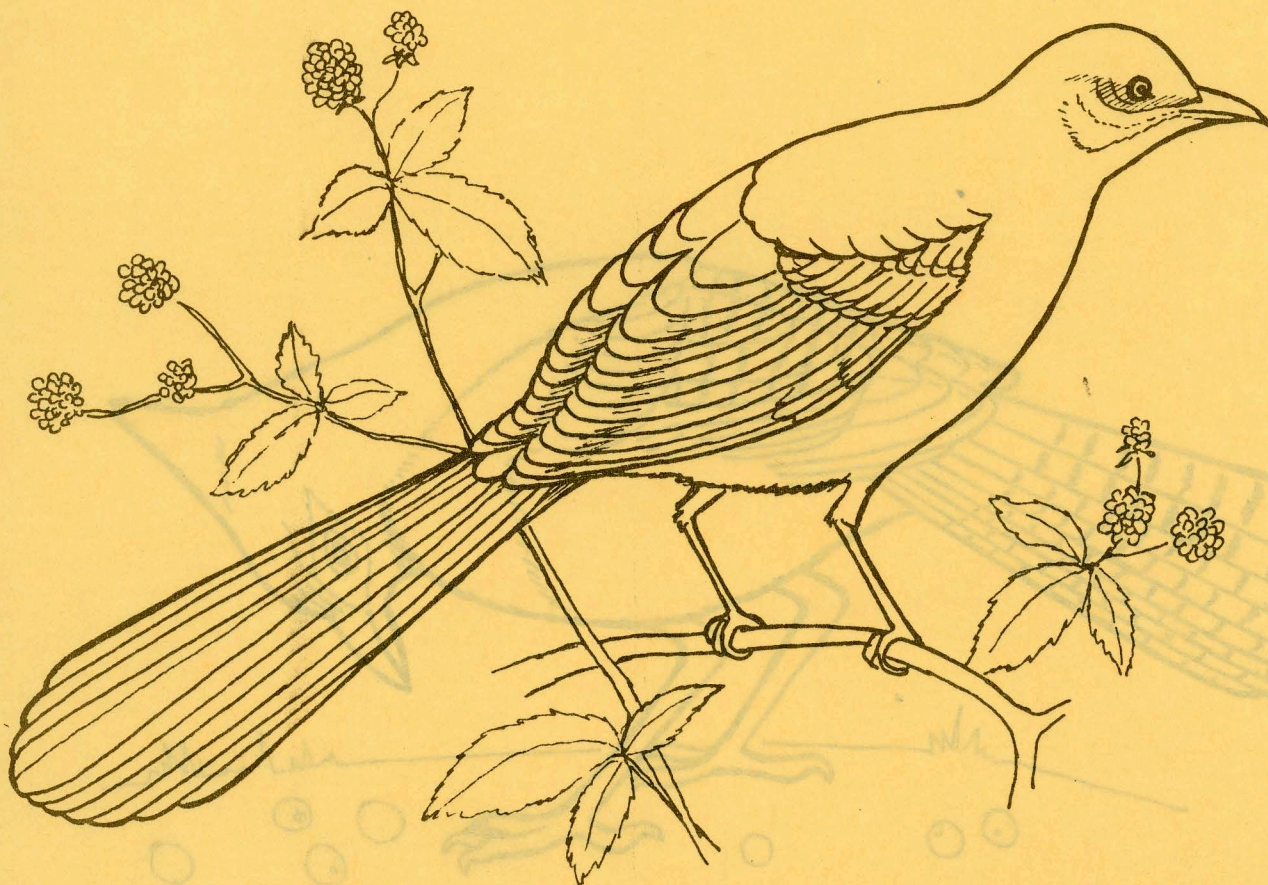


BLUE JAY

KUJ-U-KOO

KUJ-U-KOO





MOCKING BIRD

---

TÚ-C

---

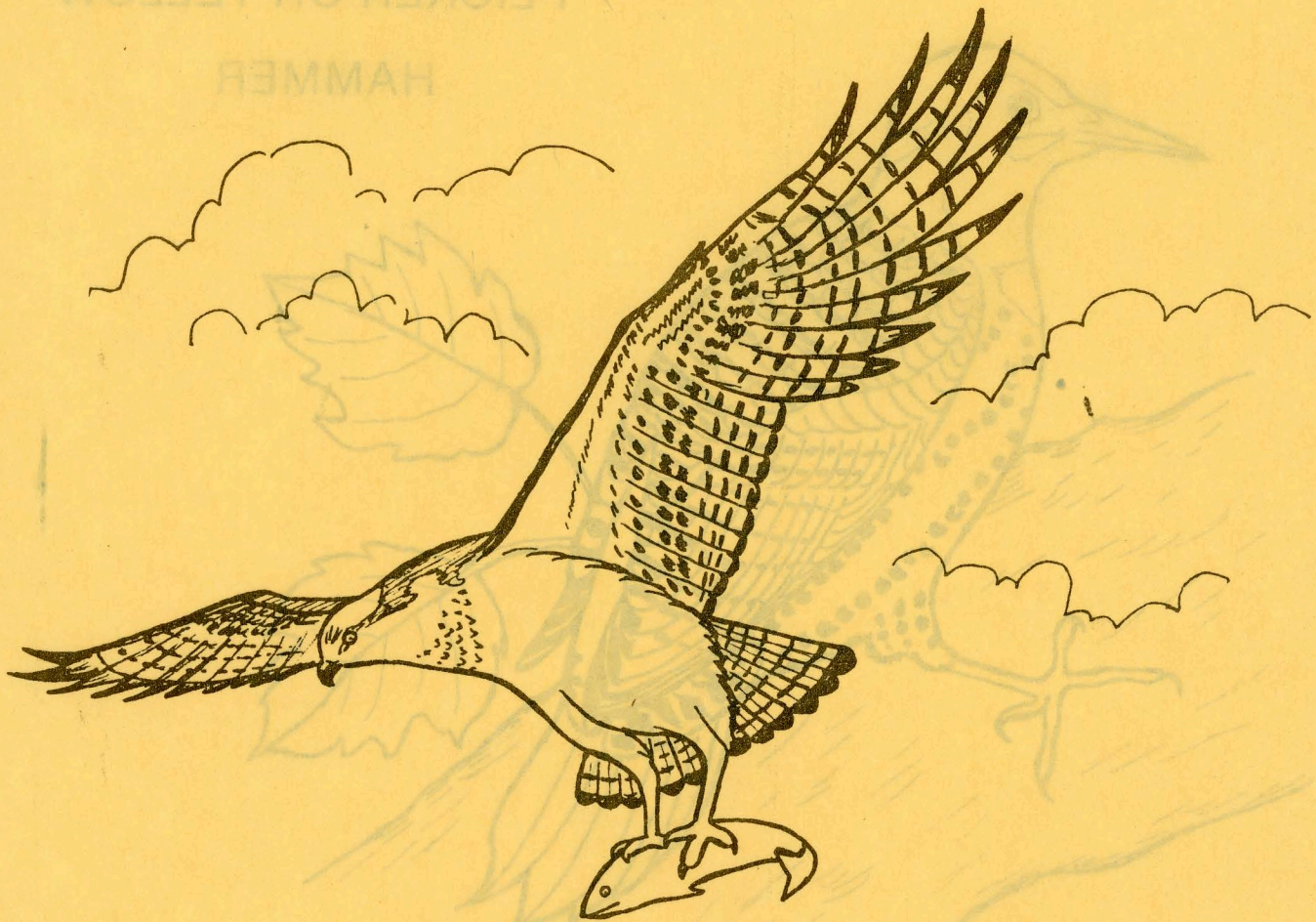
TÚ-C

---



FLICKER OR YELLOW

HAMMER



FISH HAWK OR OSPREY

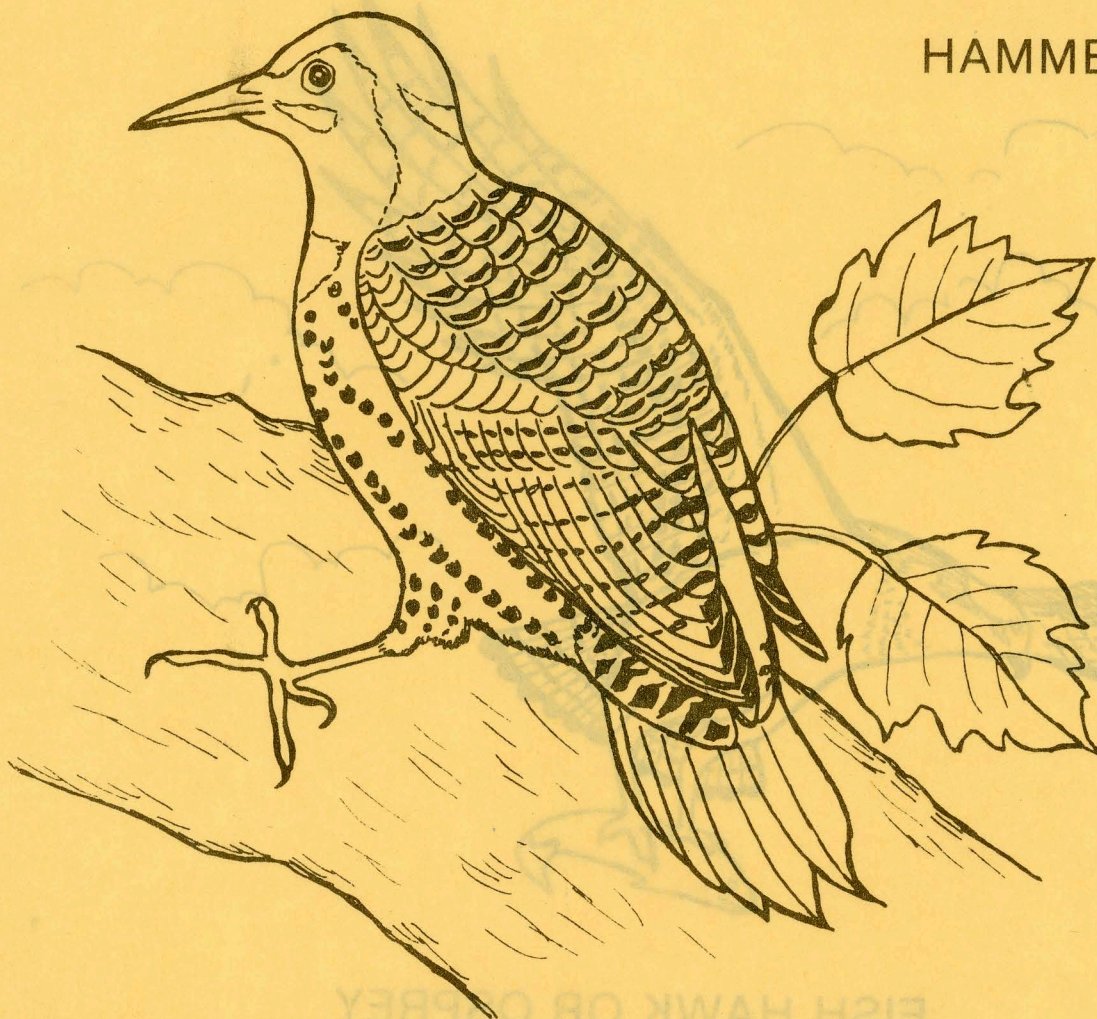
ooók-ook

ooók-ook



FLICKER OR YELLOW

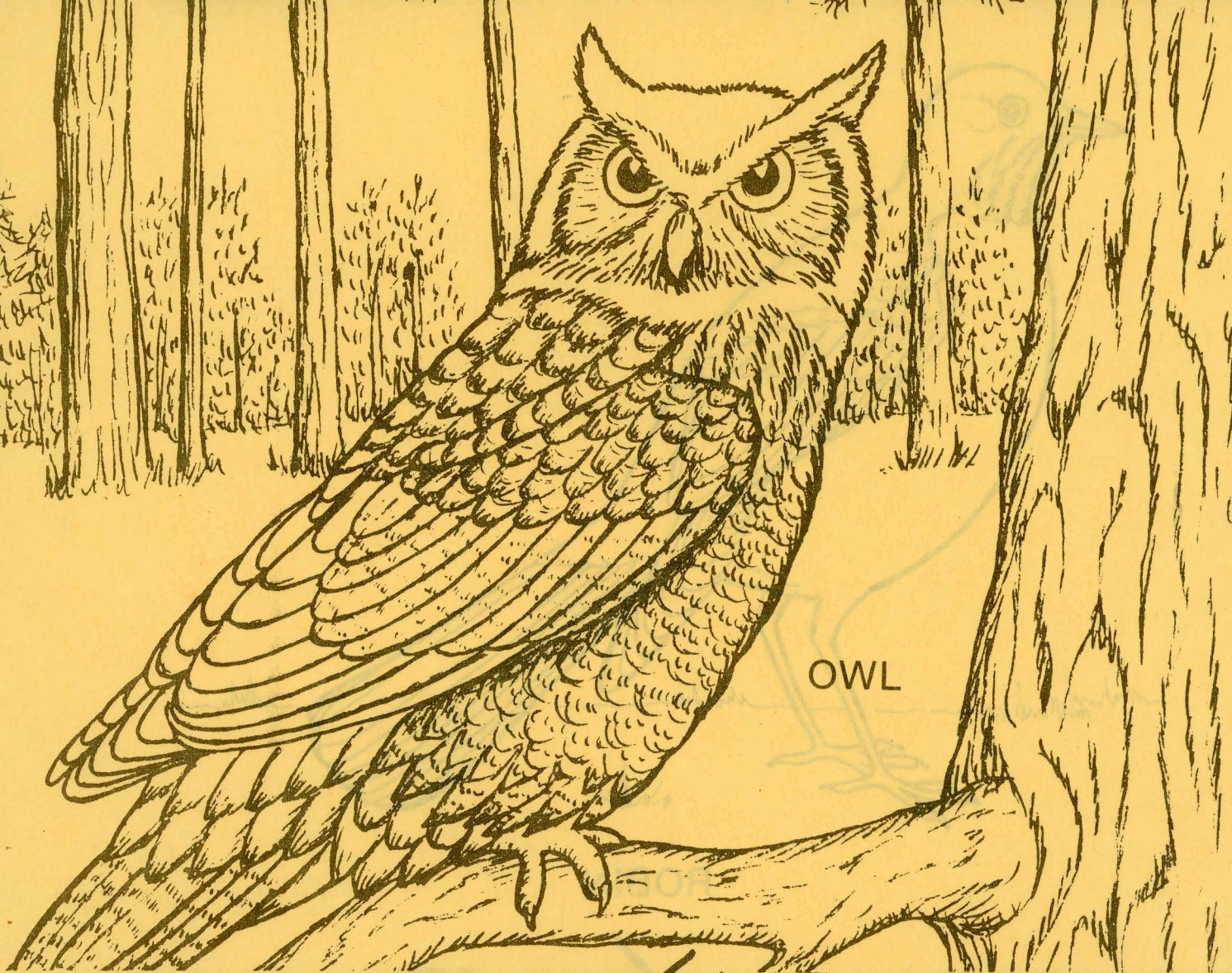
HAMMER



θυυκ

θυυκ





OUF-KI-RHK

OUF-KI-RHK



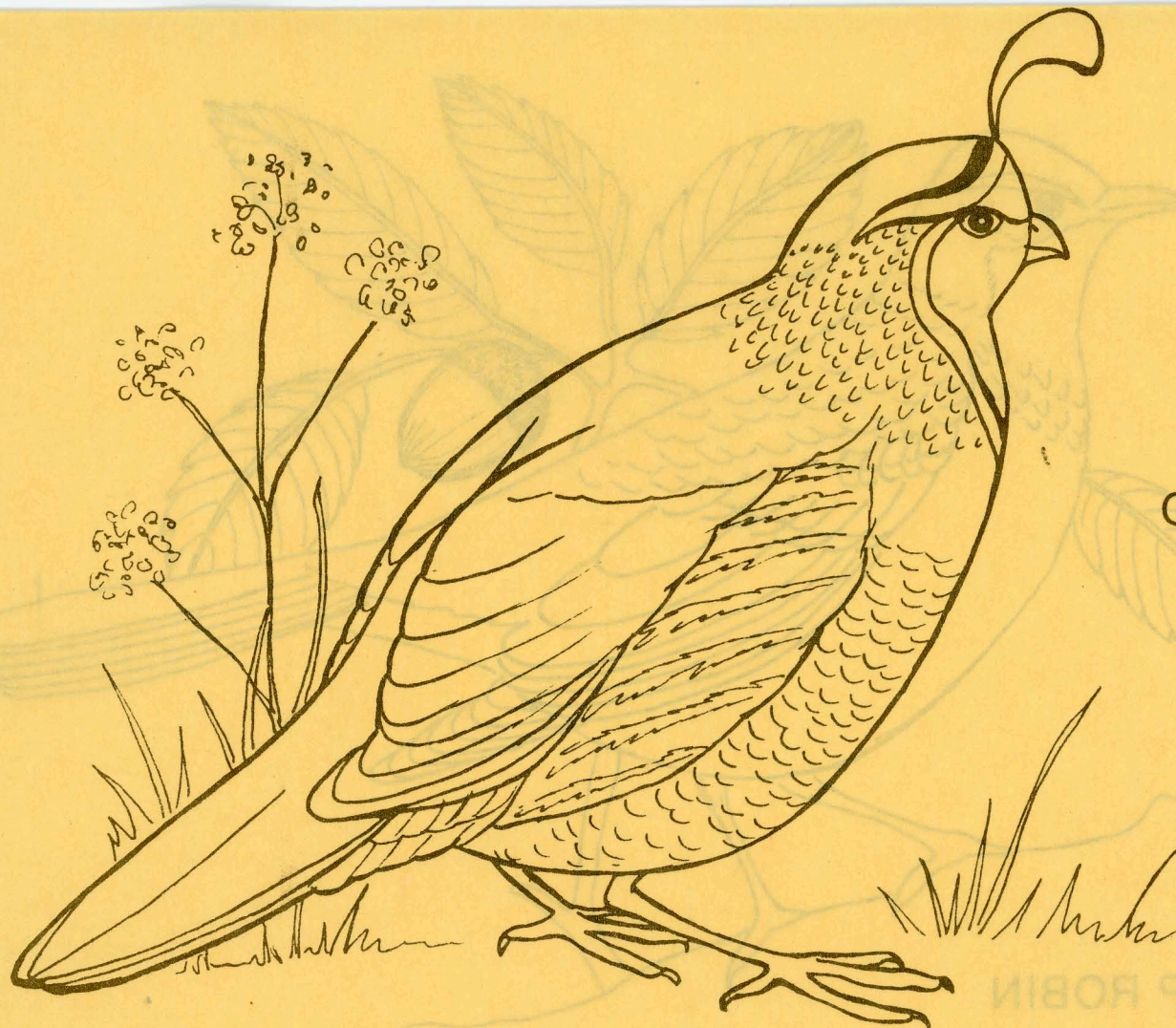


ROBIN

III-PÚK-P OK

III-PÚK-P OK





QUAIL

TO-KÓ-KO

TO-KÓ-KO





SWAMP ROBIN

UÓ-KUON

UÓ-KUON





HUMMINGBIRD

XUN-PÚO-ŌI-NIIŌ-

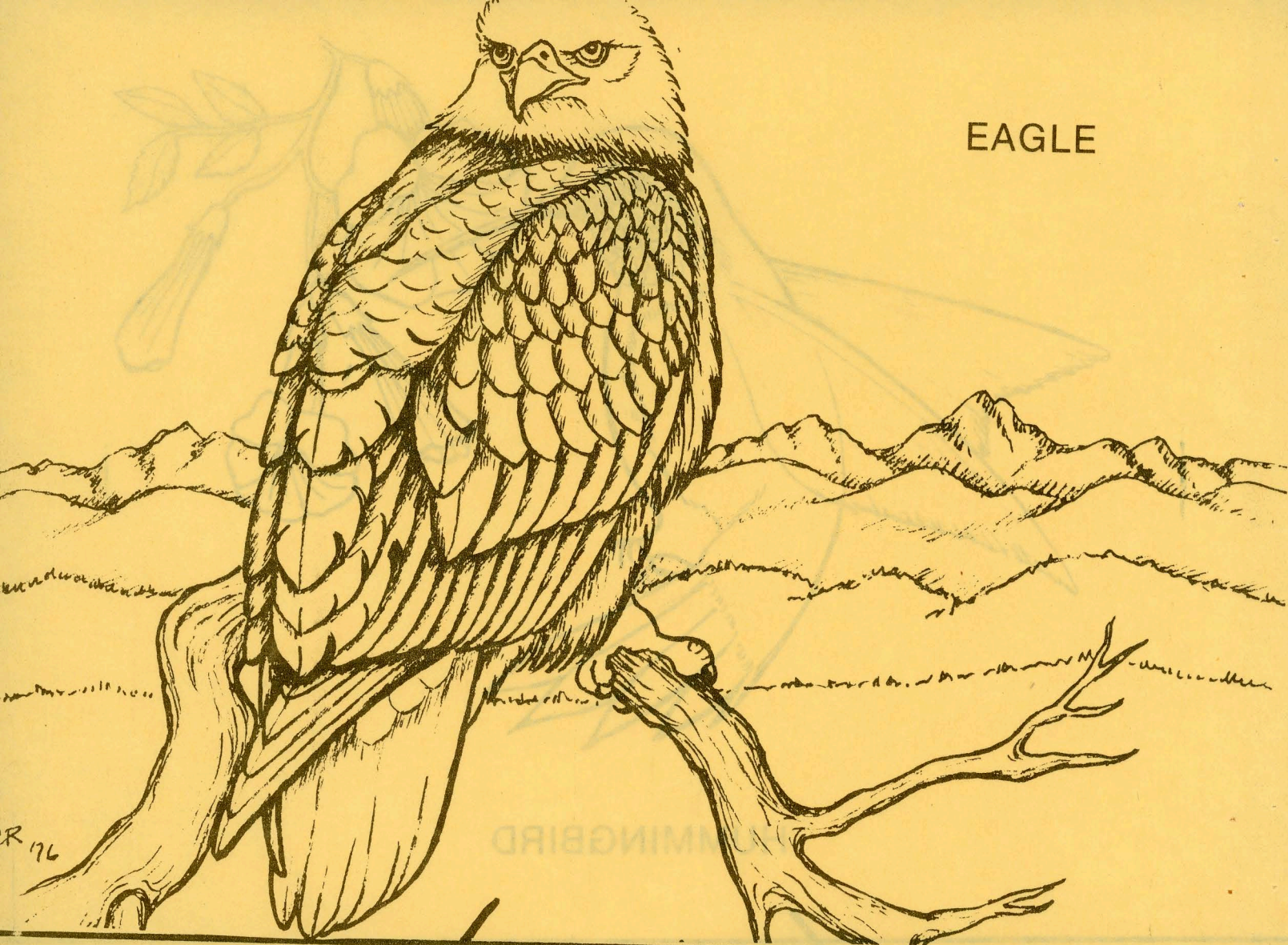
VÁΔN-NUŌ

XUN-PÚO-ŌI-NIIŌ-

VÁΔN-NUŌ



EAGLE



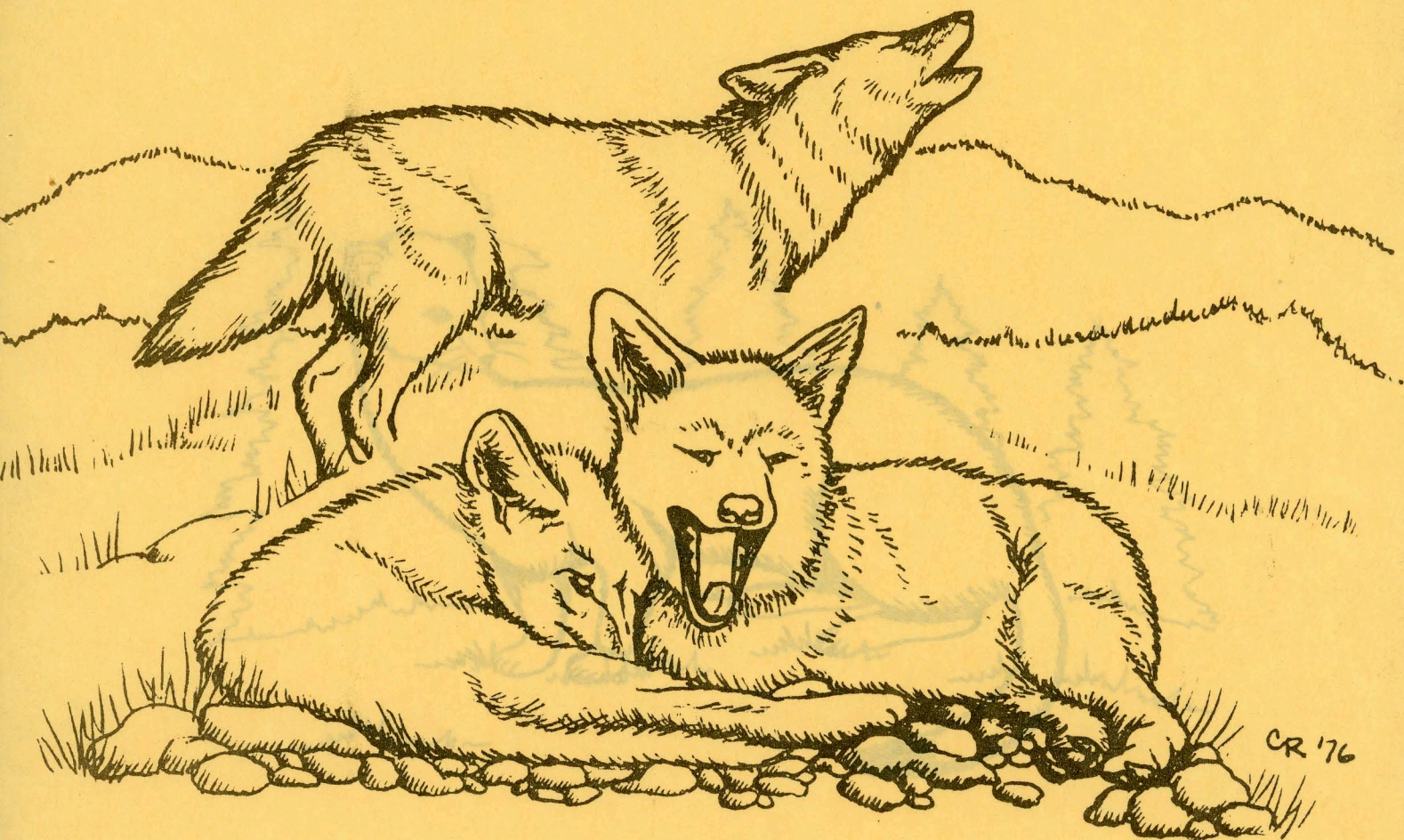
VÚK-KOR

VÚK-KOR



# ANIMALS



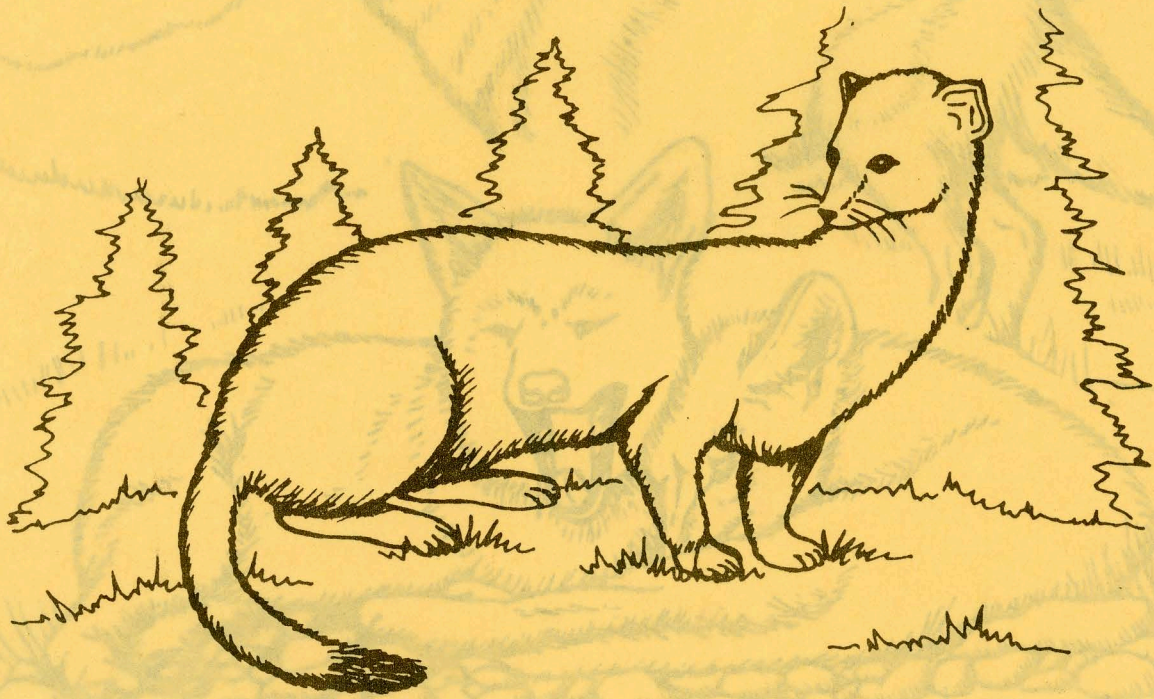


COYOTE

P H N Δ - F H O

P H N Δ - F H O



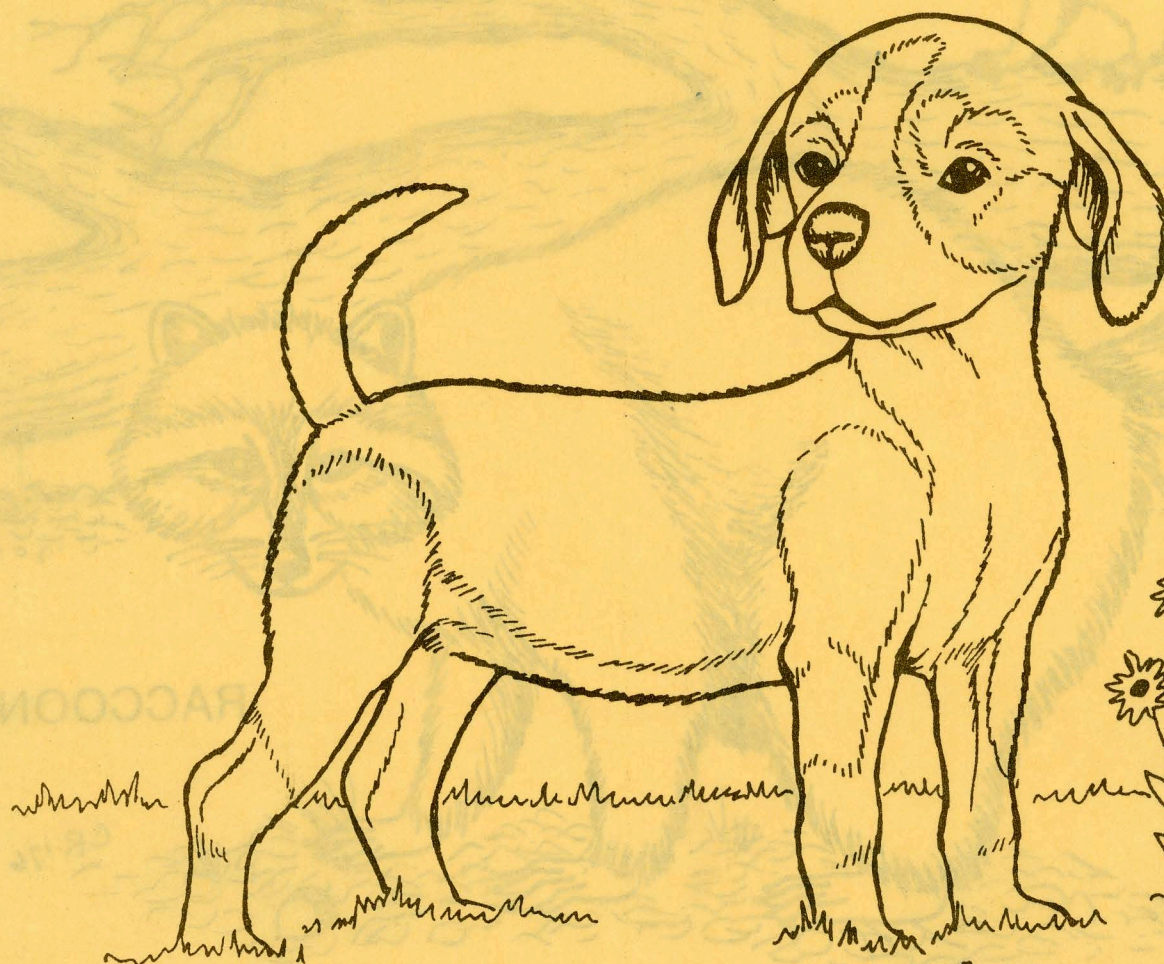


WEASEL

ON-XUC

ON-XUC



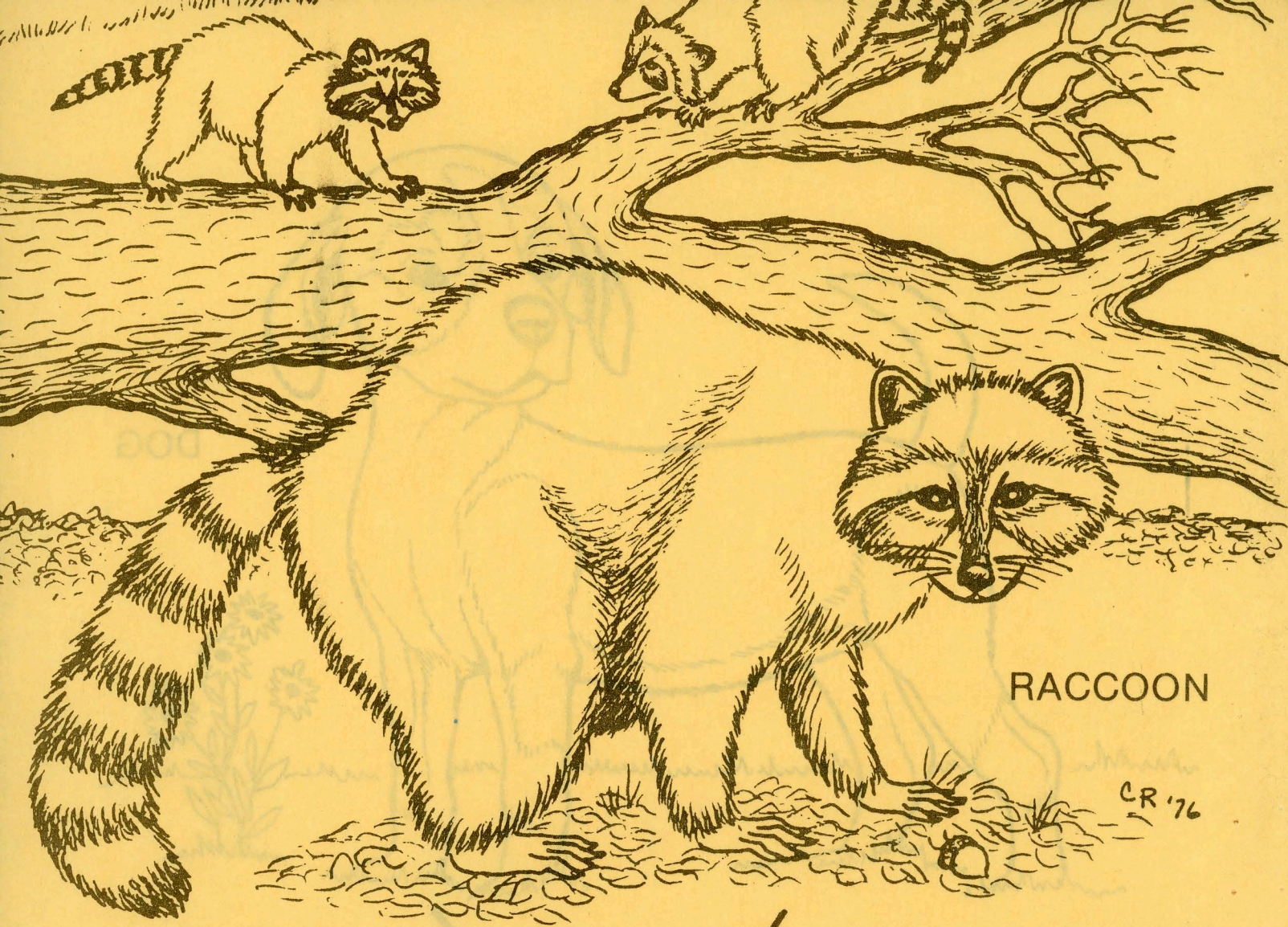


DOG

OH-SII

OH-SII





RACCOON

---

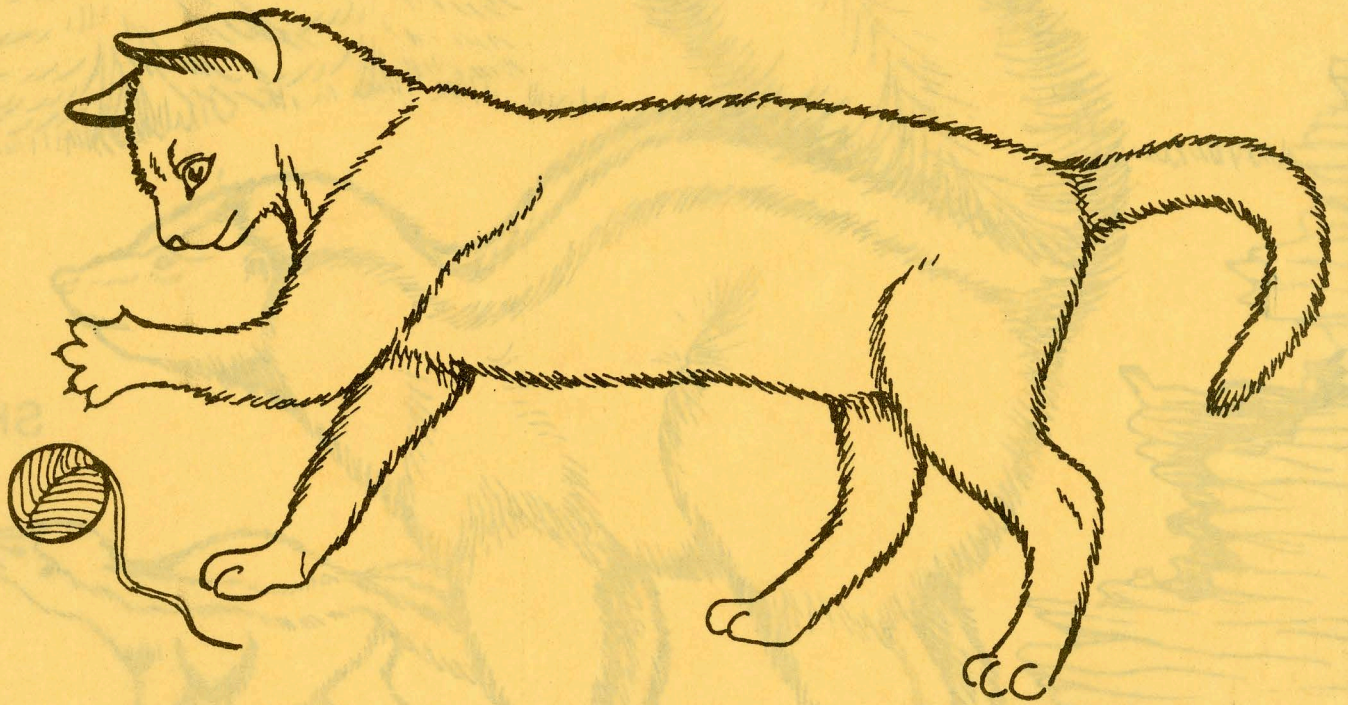
UK-VÓOT

---

UK--VOOT

---





CAT

PŮ — SH — HHHO

PŮ — SH — HHHO





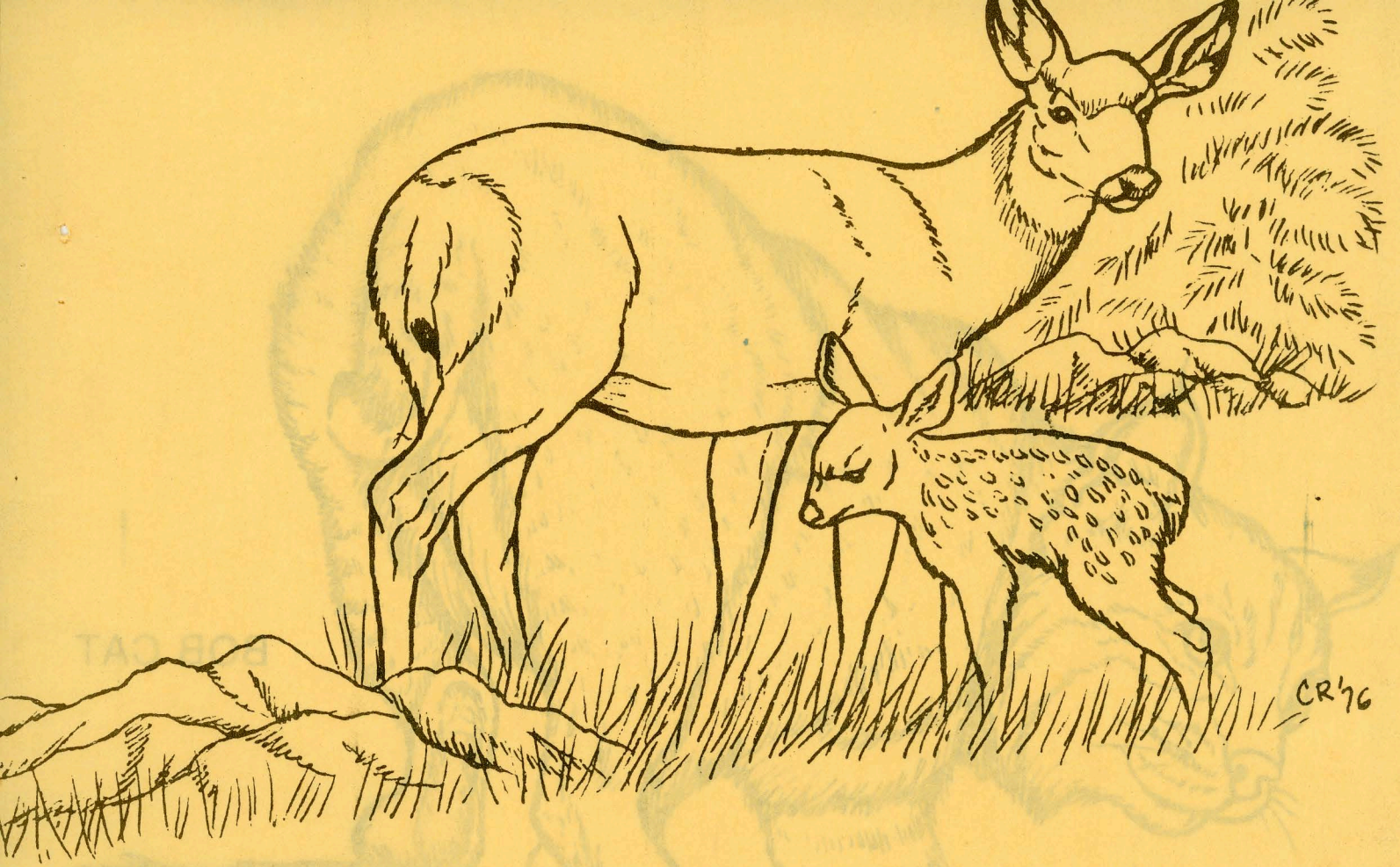
SKUNK

CR 176

CHN-NHM

CHN-NHM



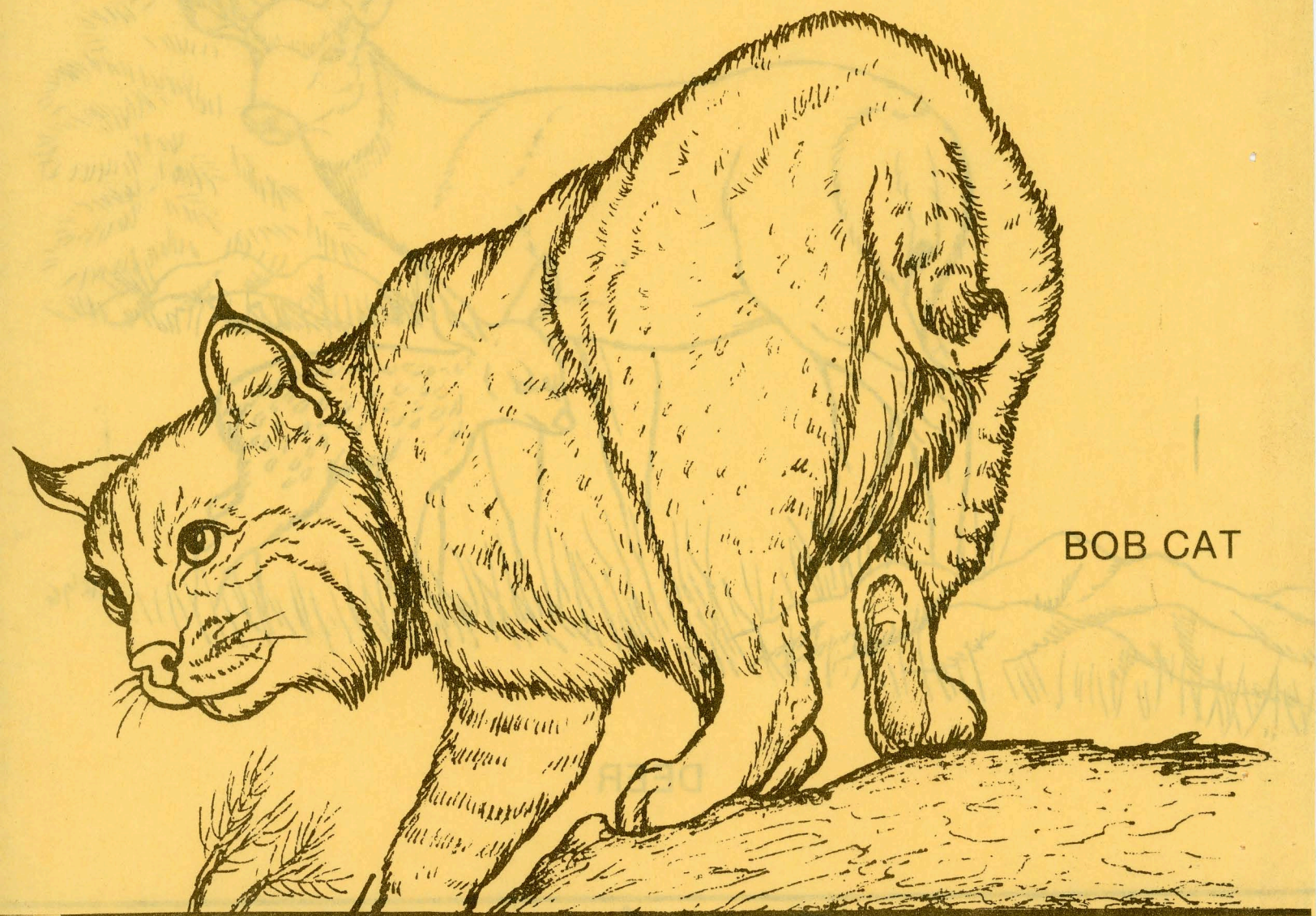


DEER

P U - F H O

P U - F H O



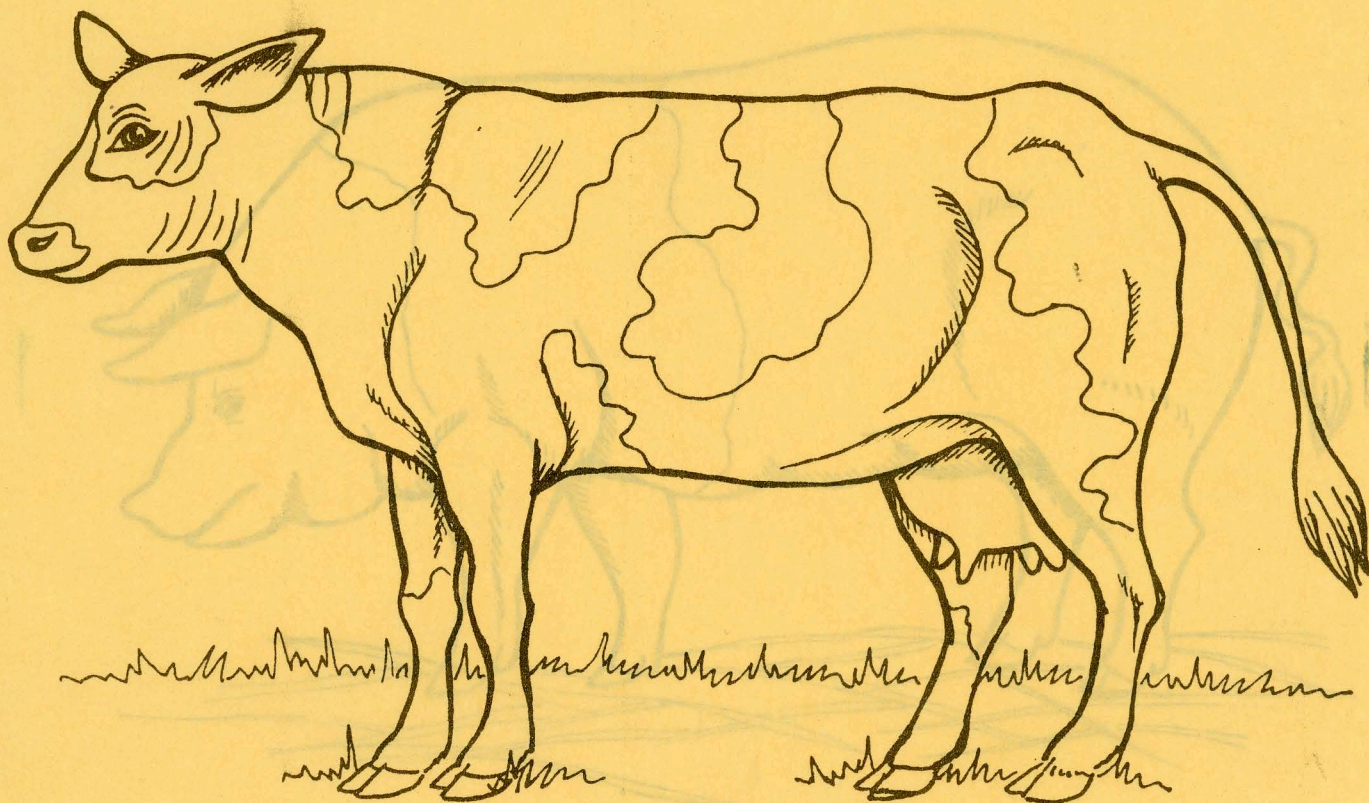


BOB CAT

UK-VIIS

UK-VIIS





COW

---

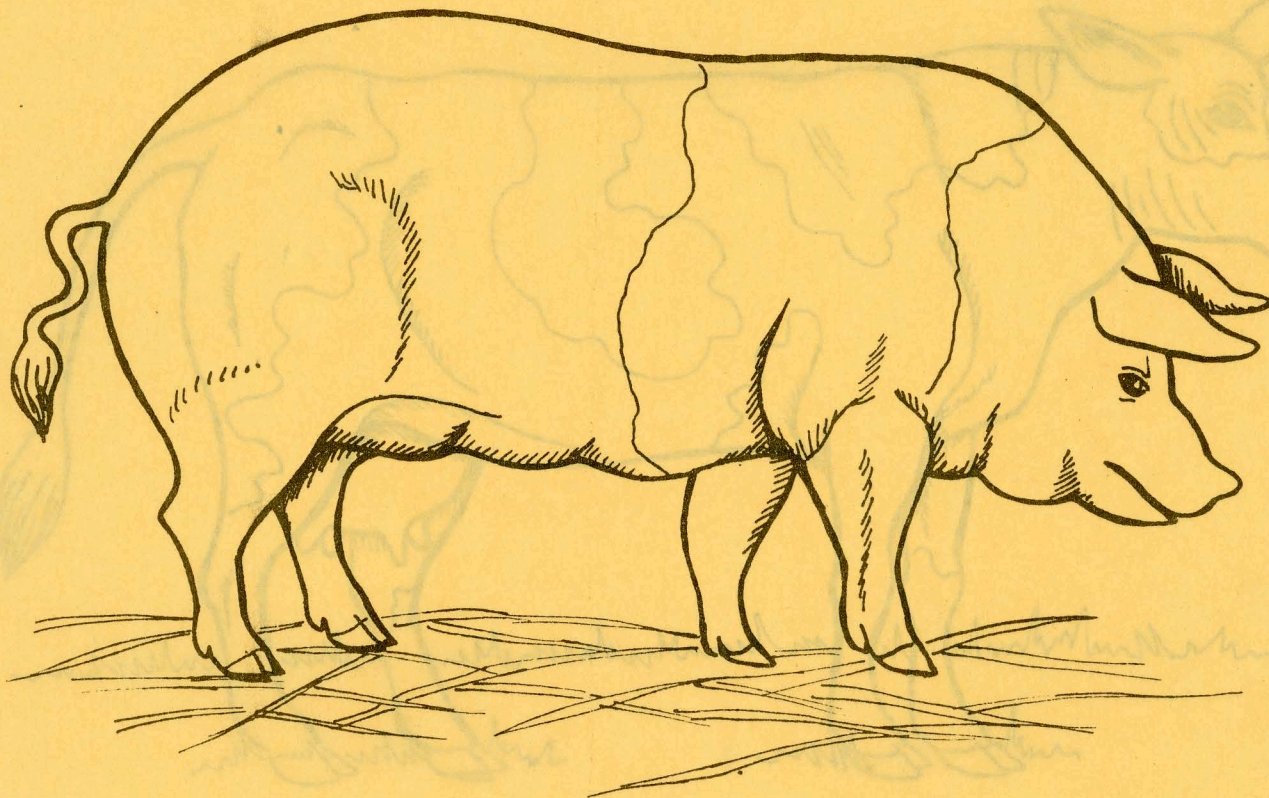
MÚC-MUC

---

MUC--MUC

---



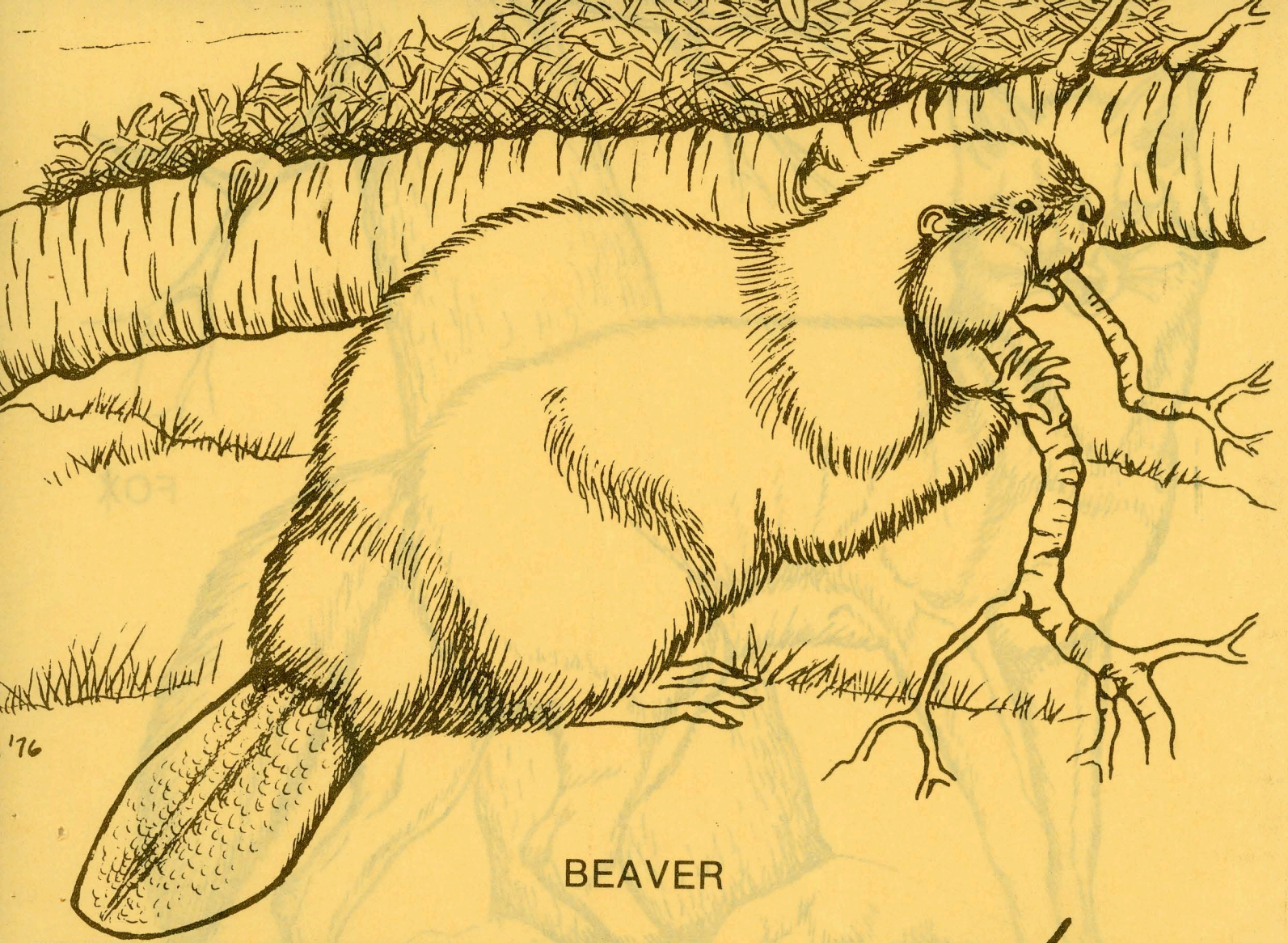


PIG

NU-KHS

NU-KHS





BEAVER

CU-PH-NIÍO

CU-PH-NIÍO





FOX

---

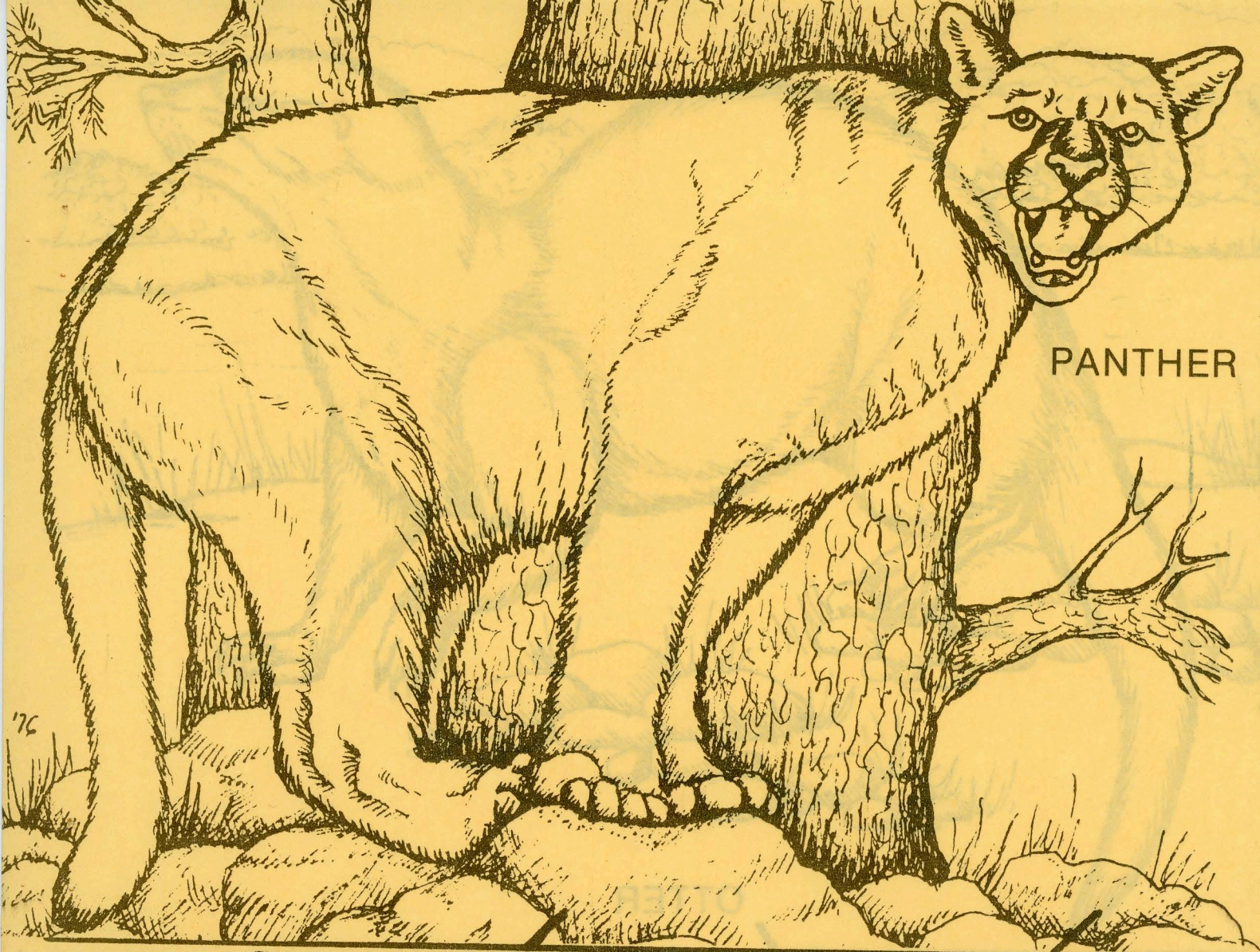
UP - R'OX

---

UP - R'OX

---



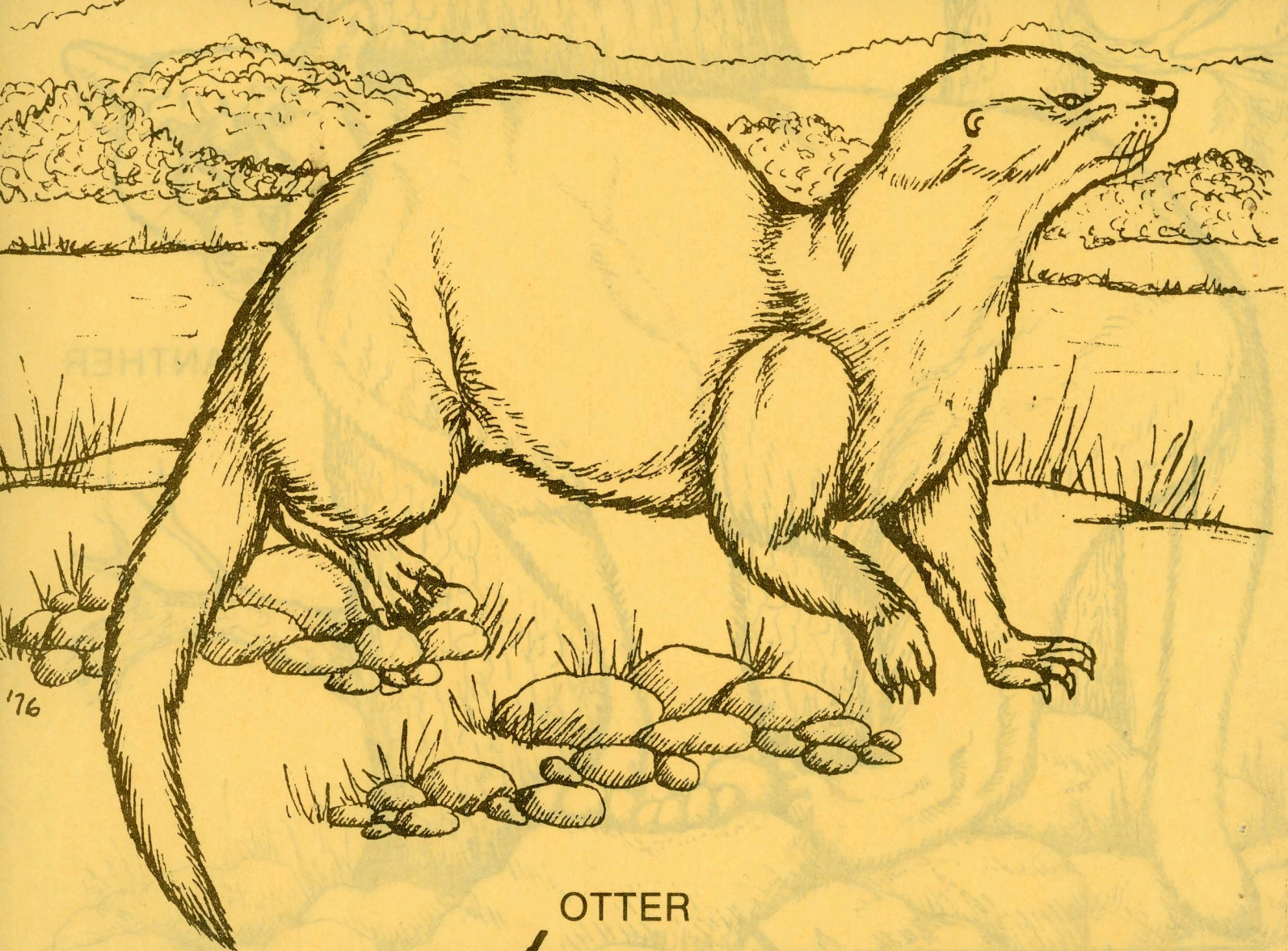


PANTHER

YUP-THUK-KI-RUR

YUP-THUK-KI-RUR



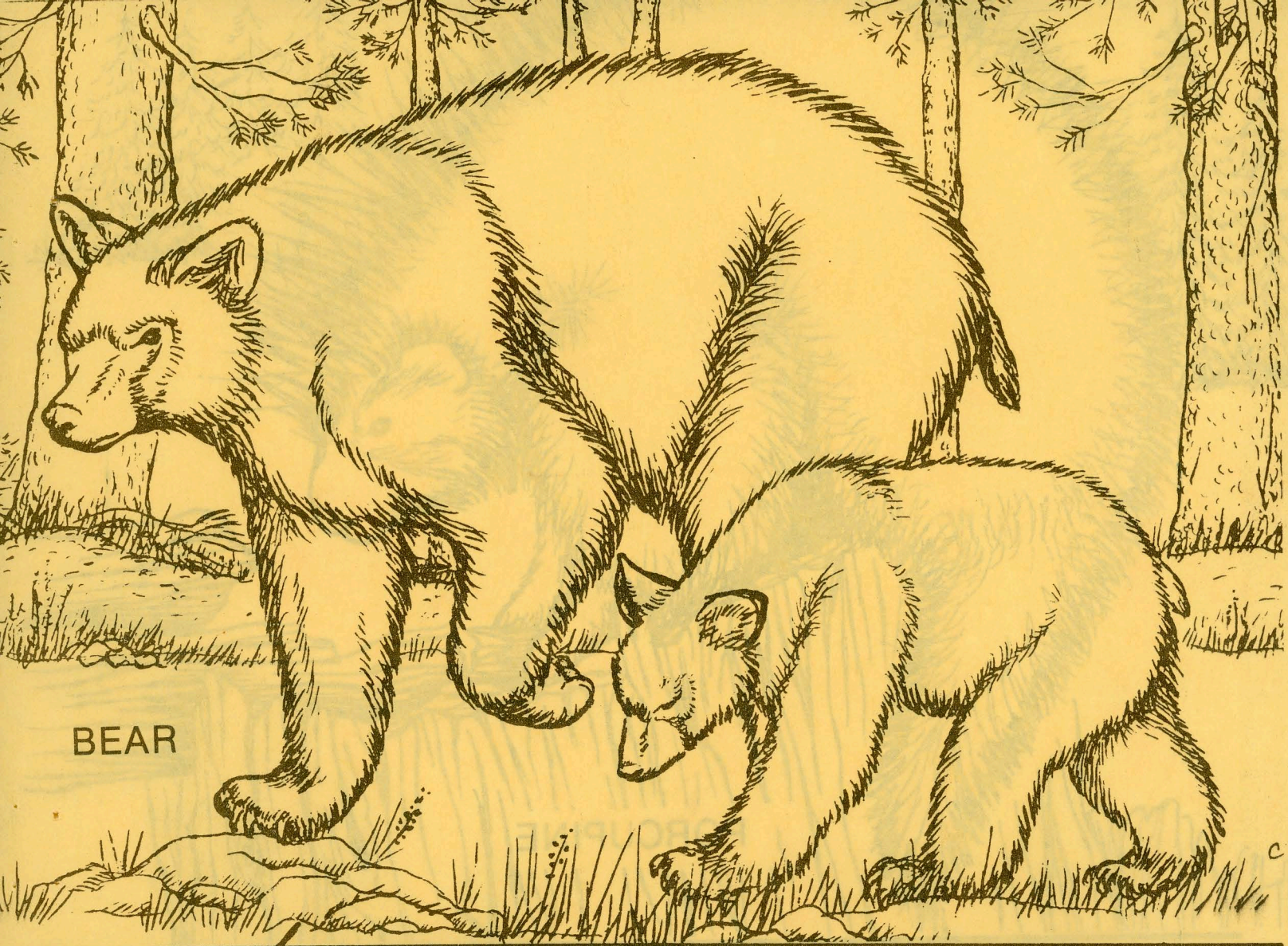


OTTER

PΔ-CÓR-ROK

PΔ-CÓR-ROK



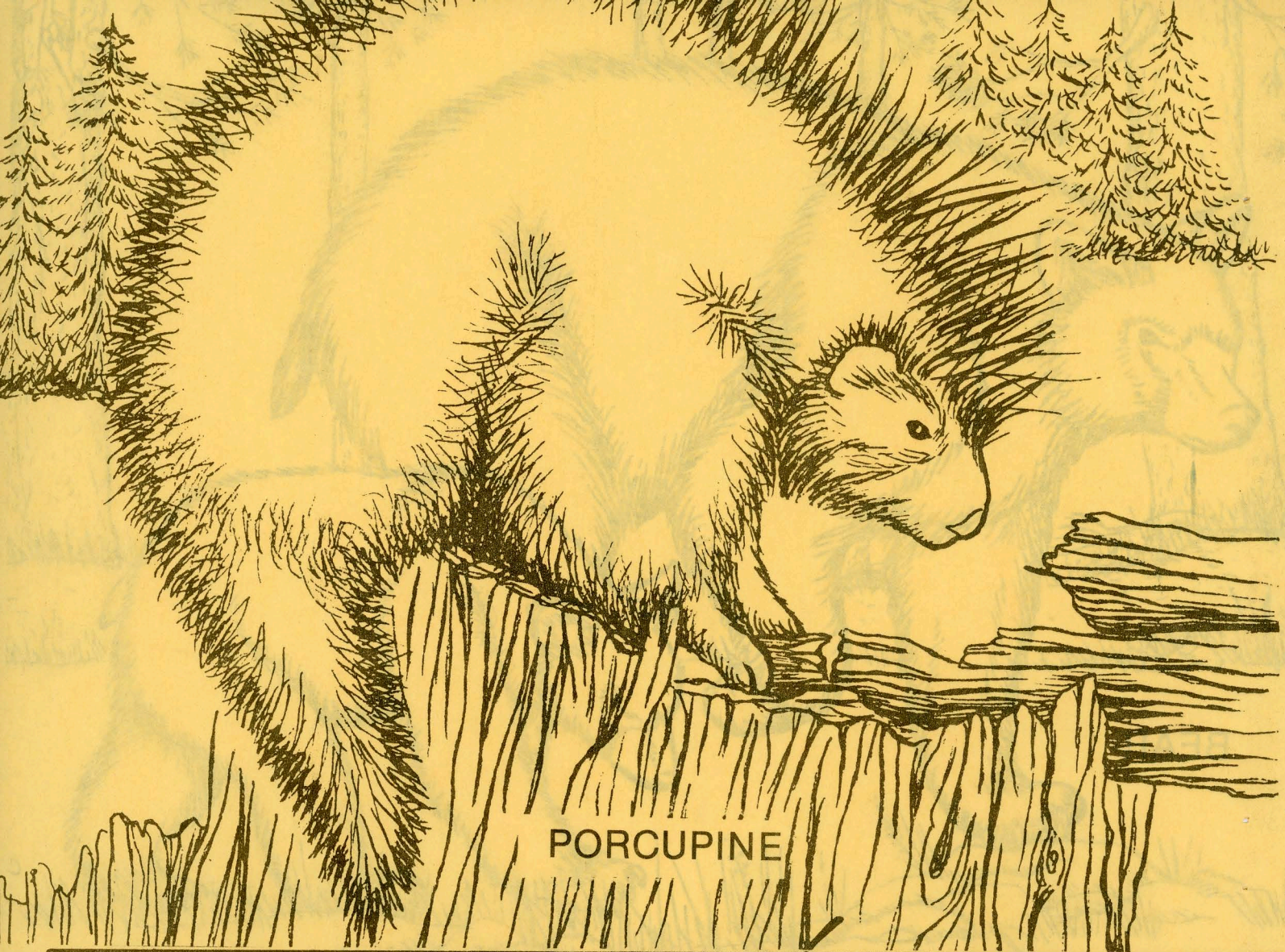


BEAR

VIRO-COR

VIRO-COR



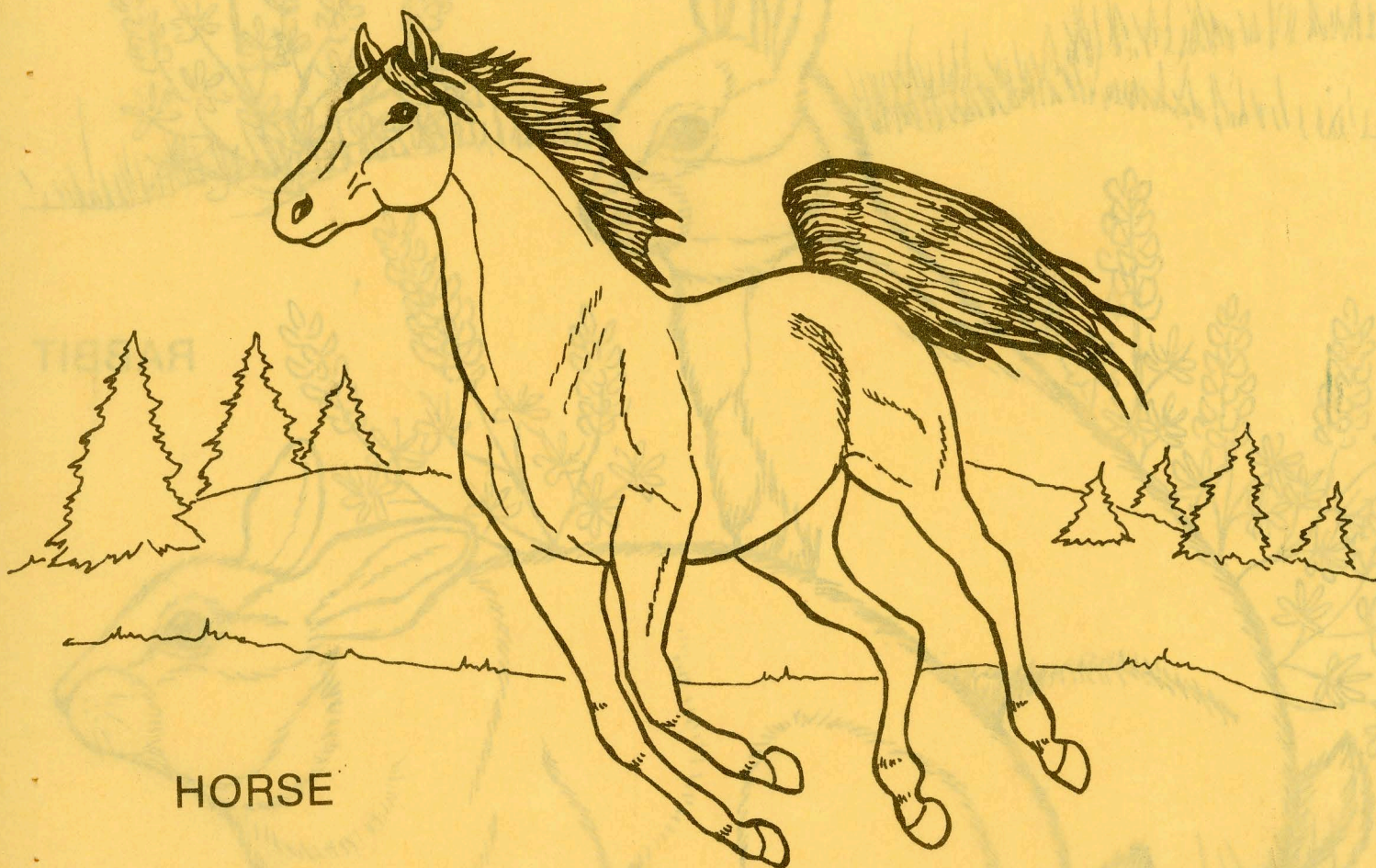


PORCUPINE

KUC-3IIP

KUC-3IIP





HORSE

ЎРУС-ЎАШИ

ЎРУС-ЎАШИ





RABBIT

CU-HIS-U-XH-O

CU-HIS-U-XH-O





SQUIRREL

U X - Θ Δ

U X - Θ Δ

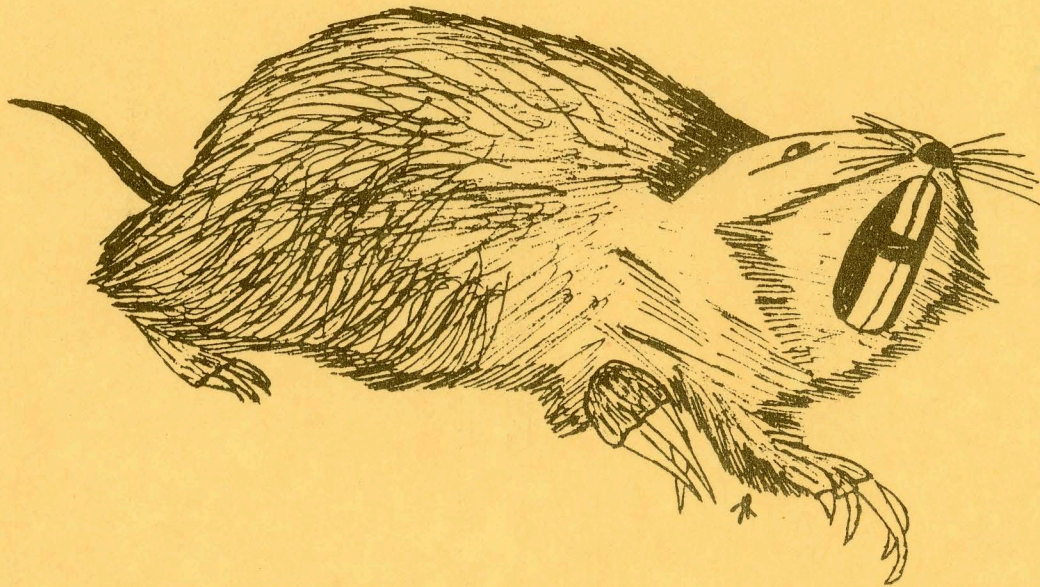




HS-WX

HS-WX





GOPHER

---

UX-ROC

---

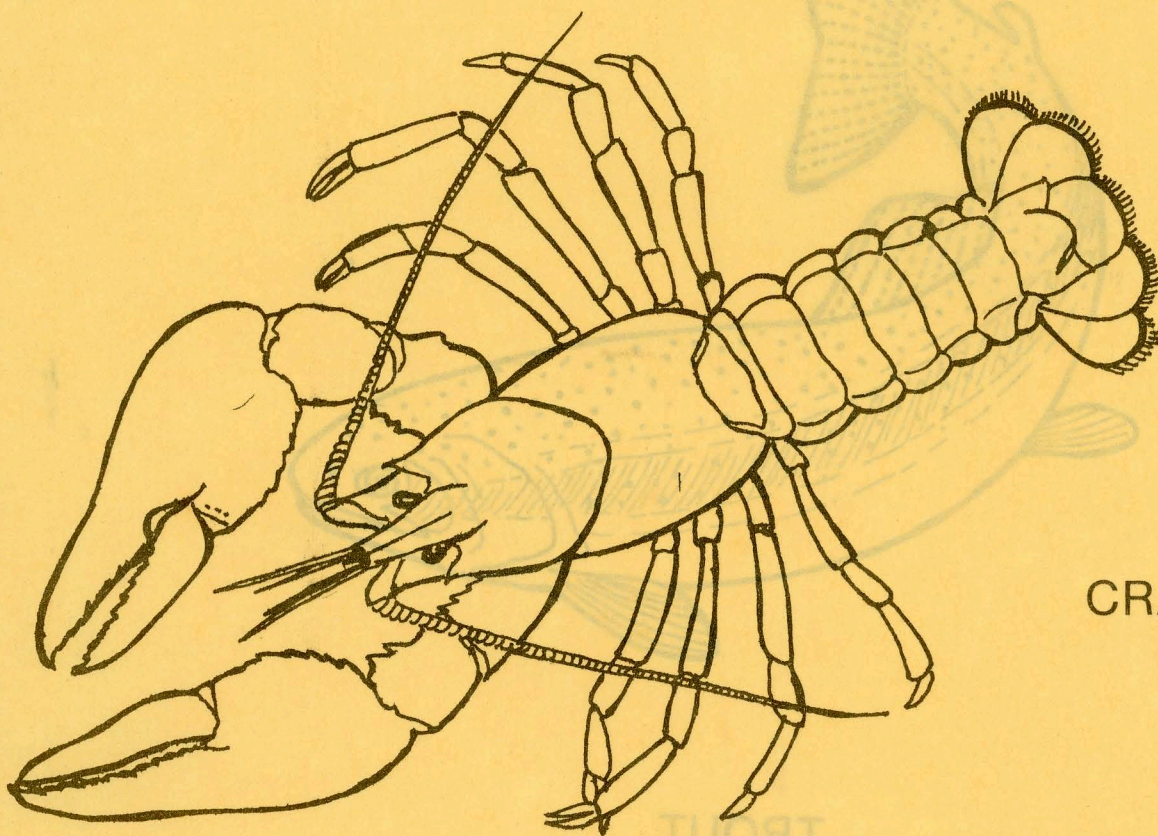
UX-ROC

---



FISH  
WATER FOWL  
REPTILE





CRAY FISH

---

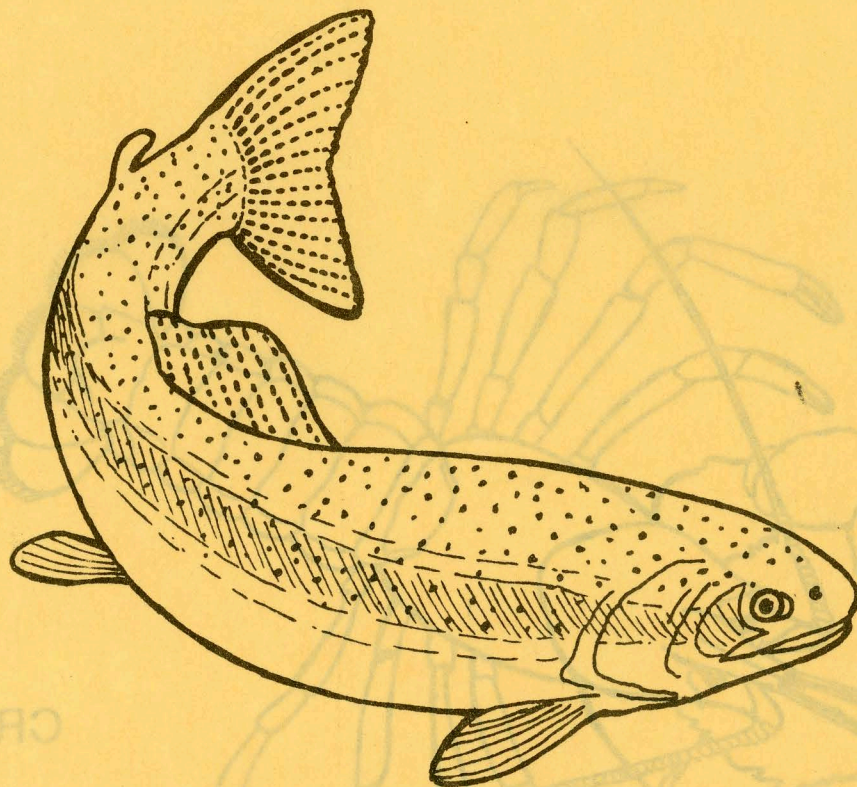
XUN-ΘON

---

XUN-ΘON

---



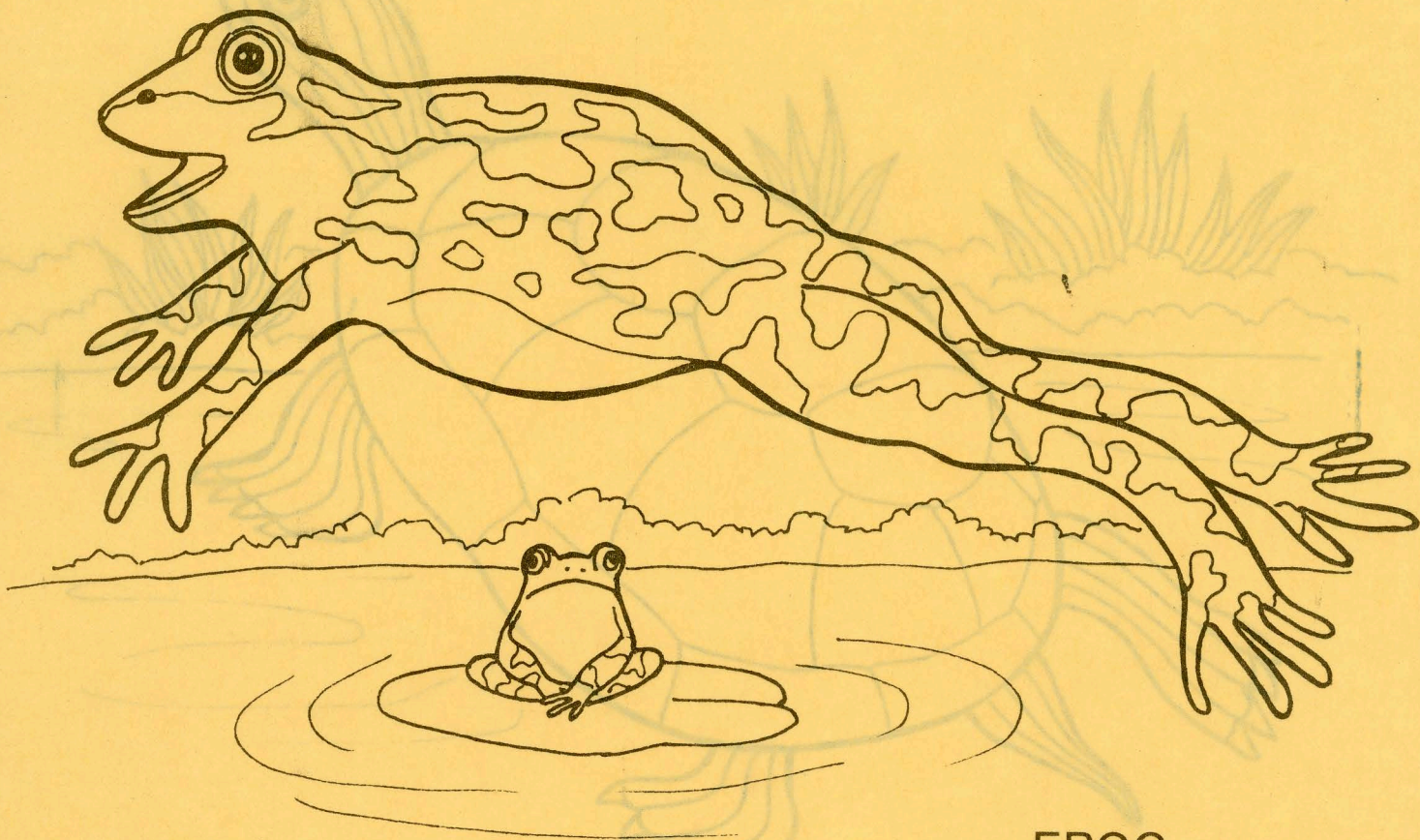


TROUT

UC-KOOP

UC-KOOP



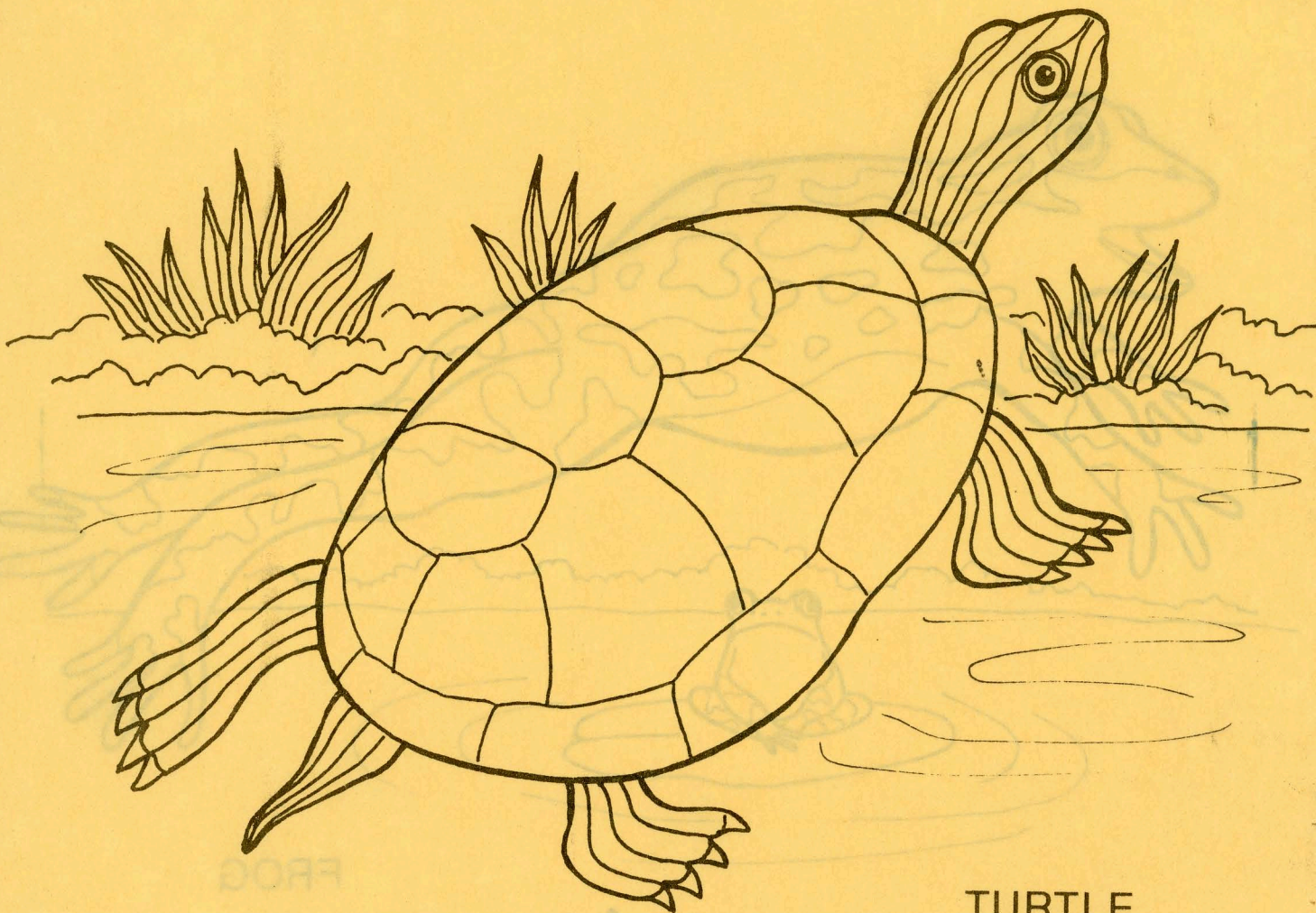


FROG

XUN-GII-FIO

XUN-GII-FIO



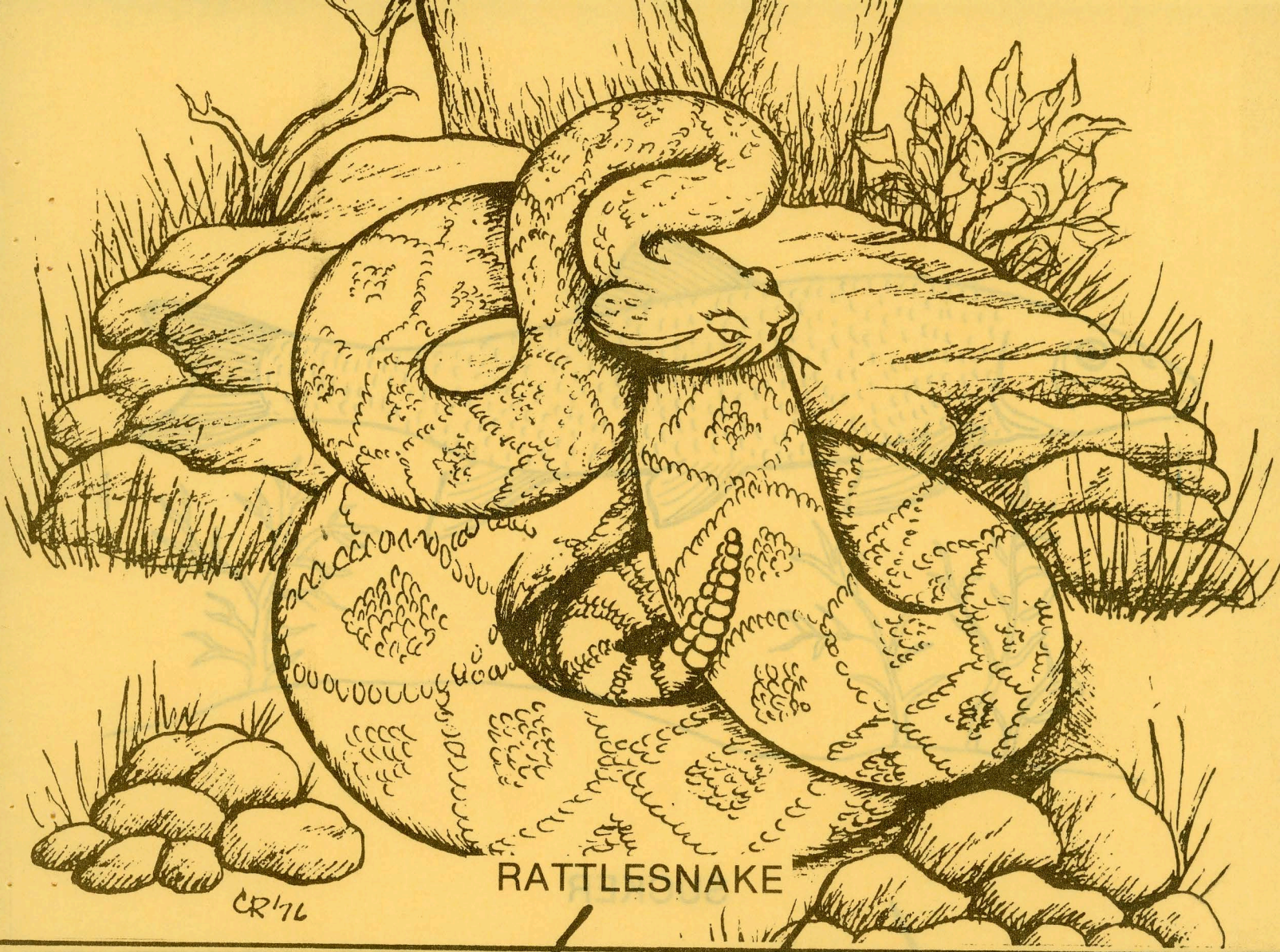


TURTLE

UC-CUX-WO

UC-CUX-WO



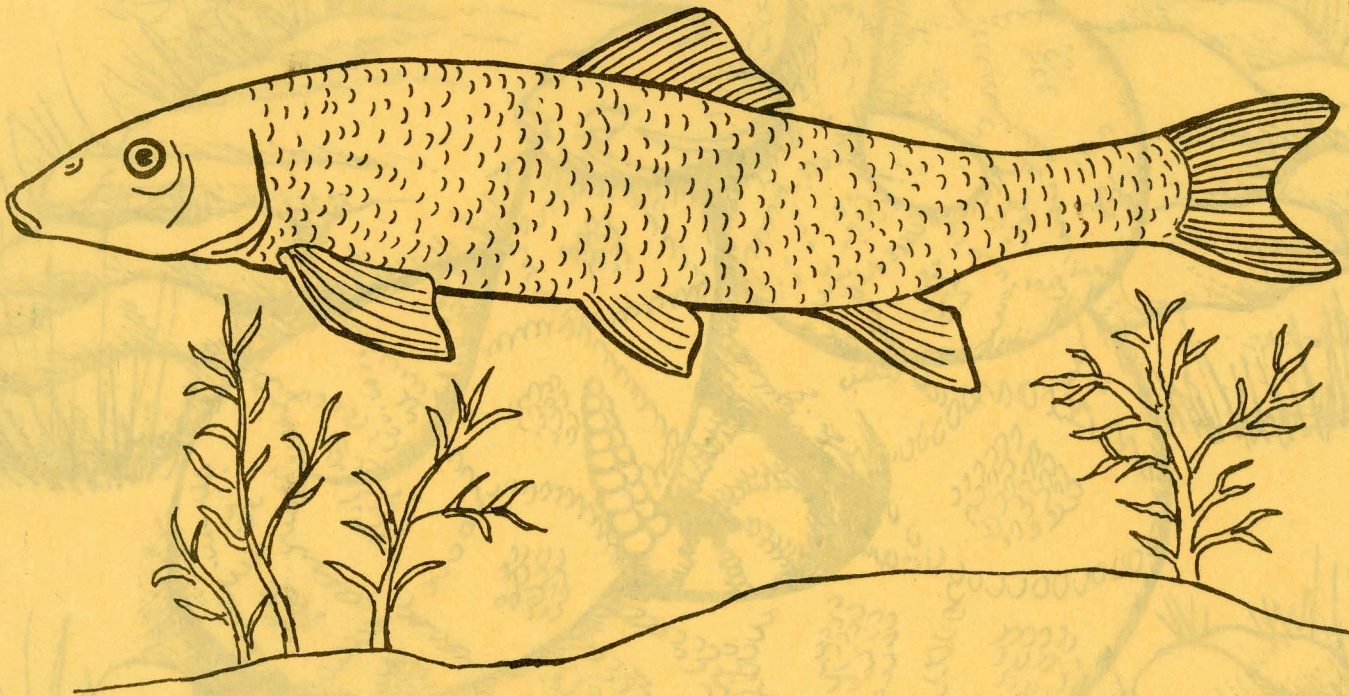


RATTLESNAKE

TU-PUĆ-UP-CON

TU-PUĆ-UP-CON



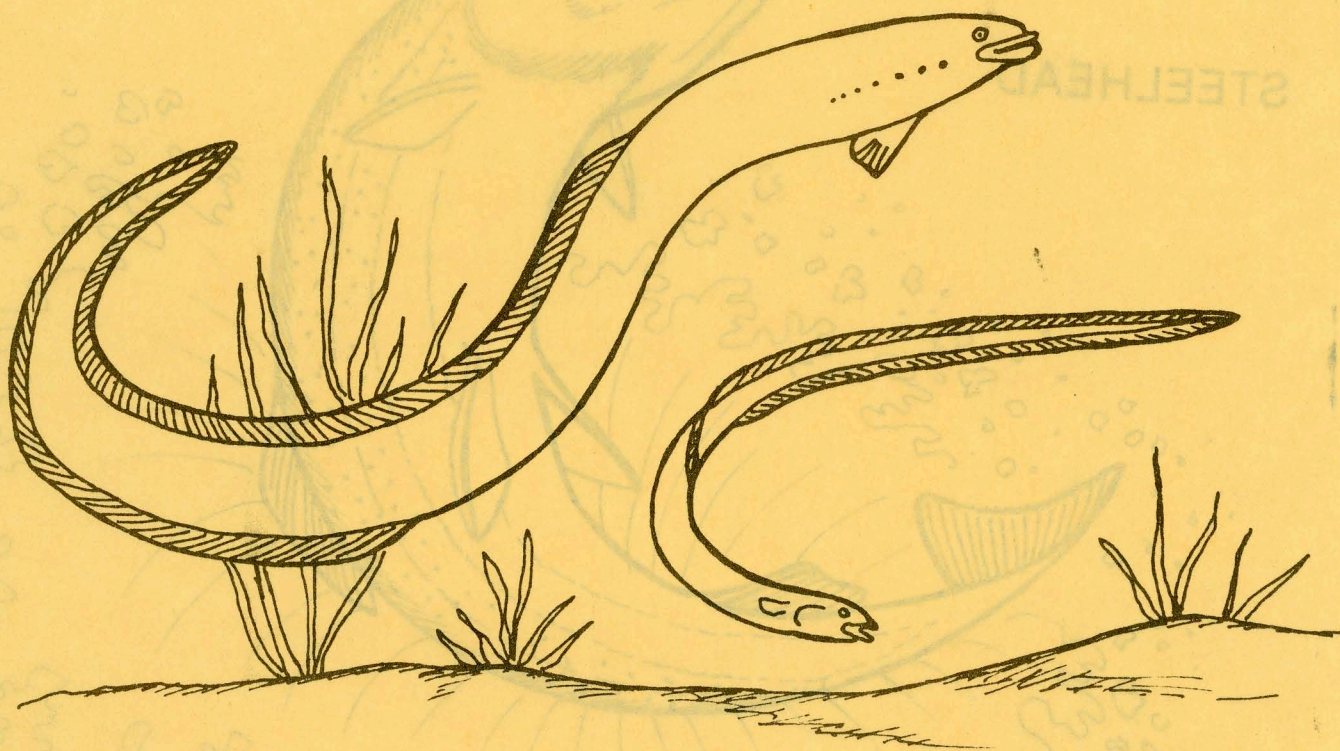


SUCKER

CU-M-MO-XH

CU-M-MO-XH





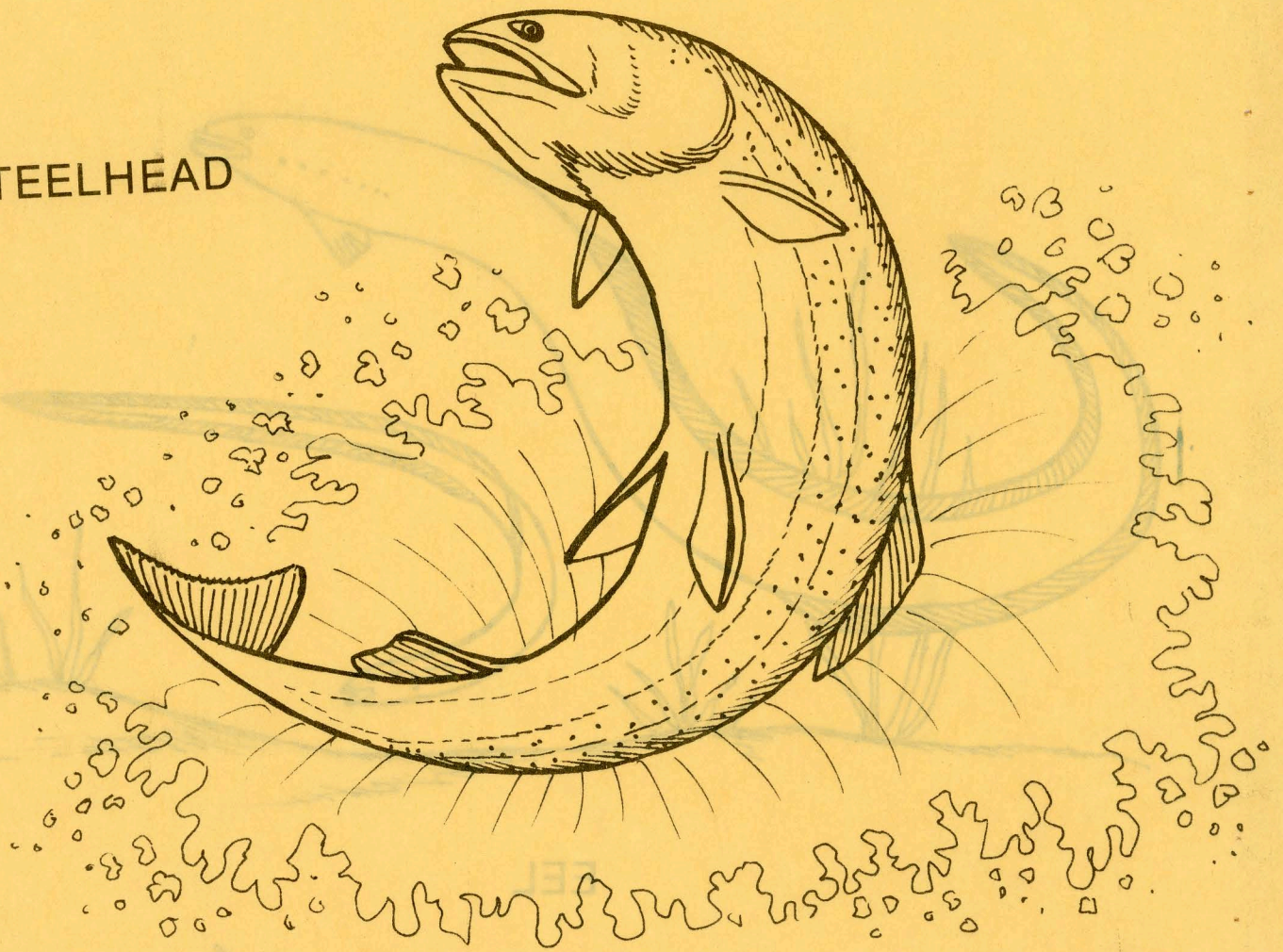
EEL

UK - R O O

UK - R O O



STEELHEAD



---

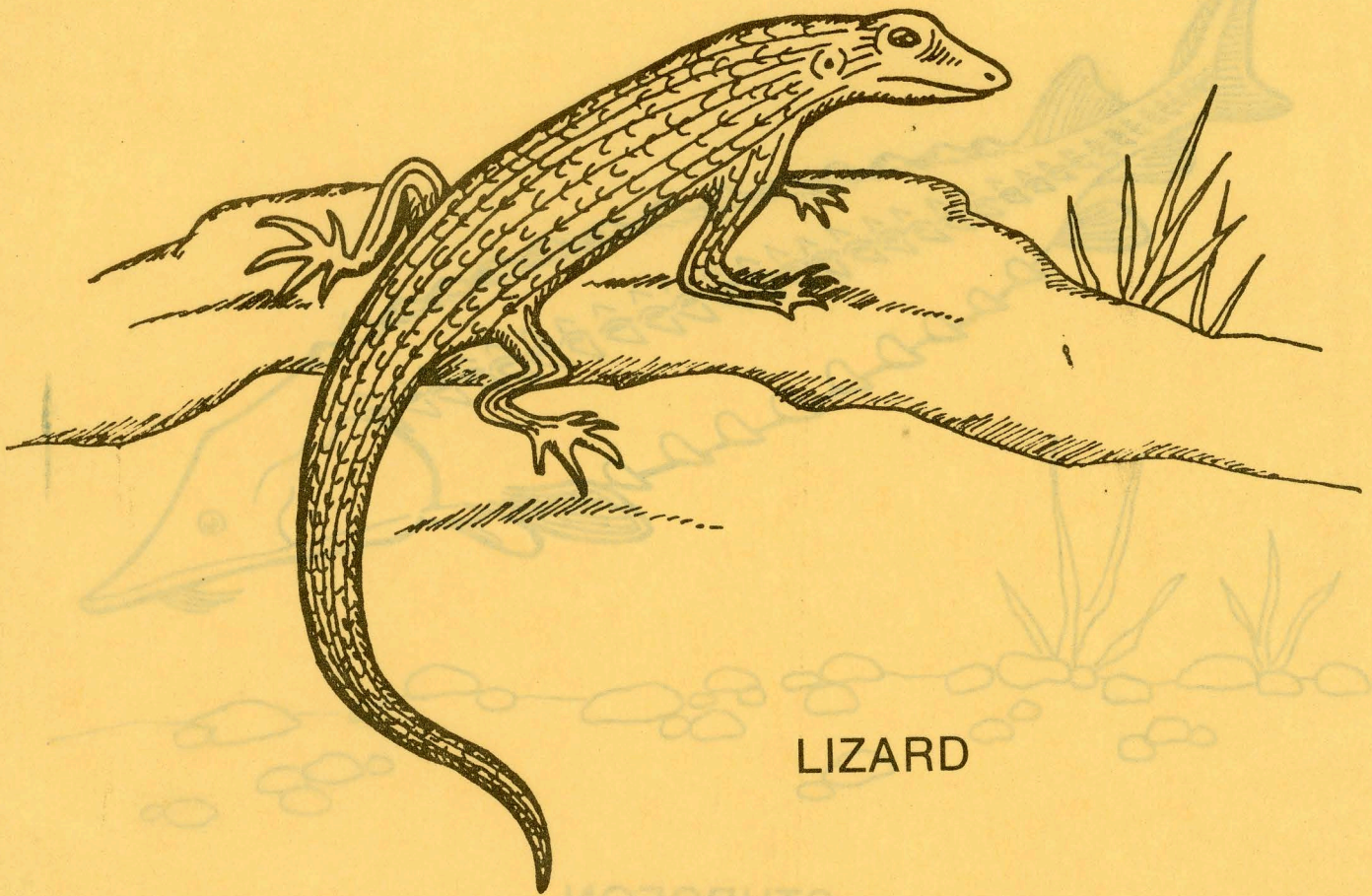
COP

---

COP

---



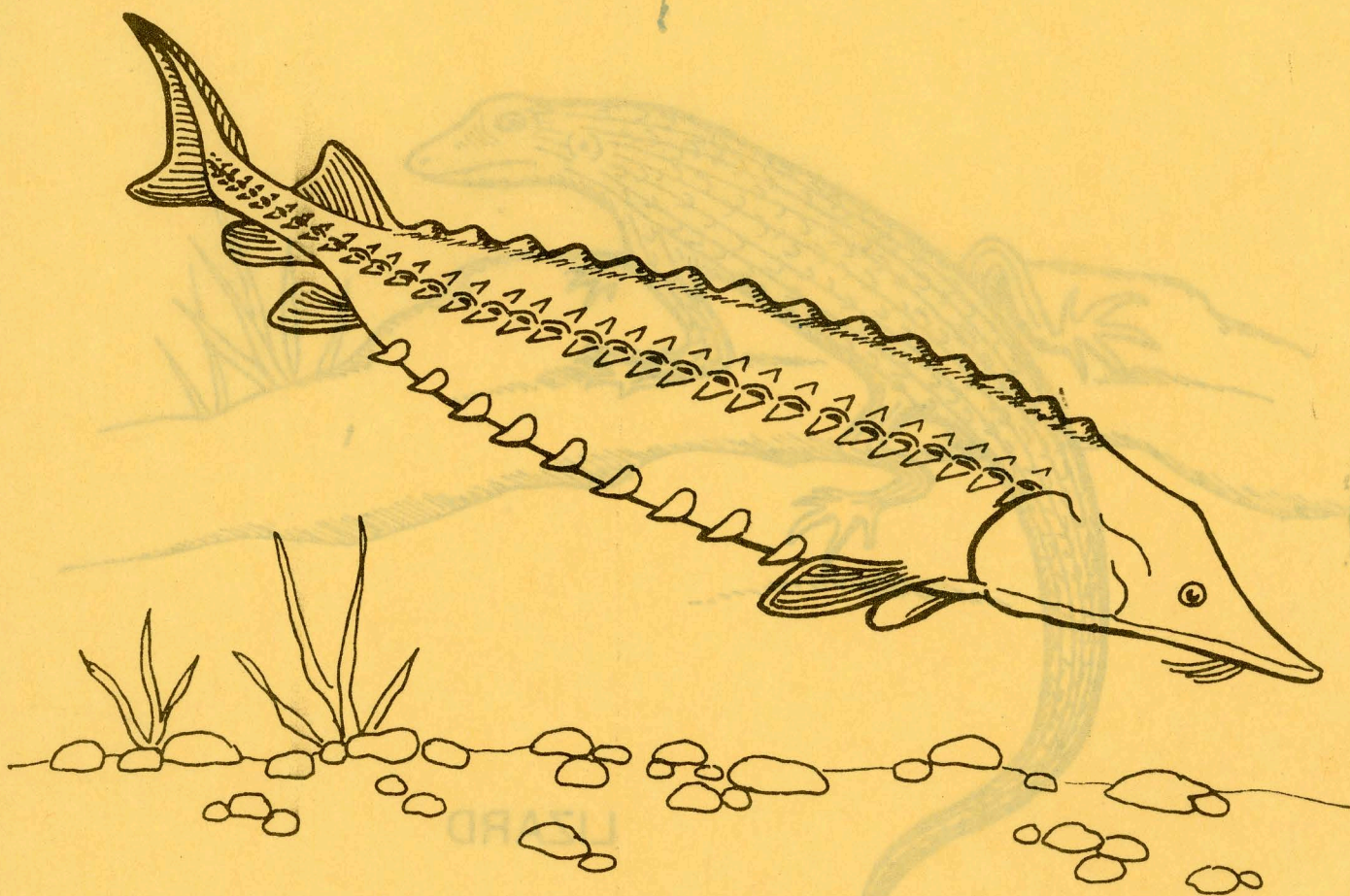


LIZARD

CUM-IIC

CUM-IIC





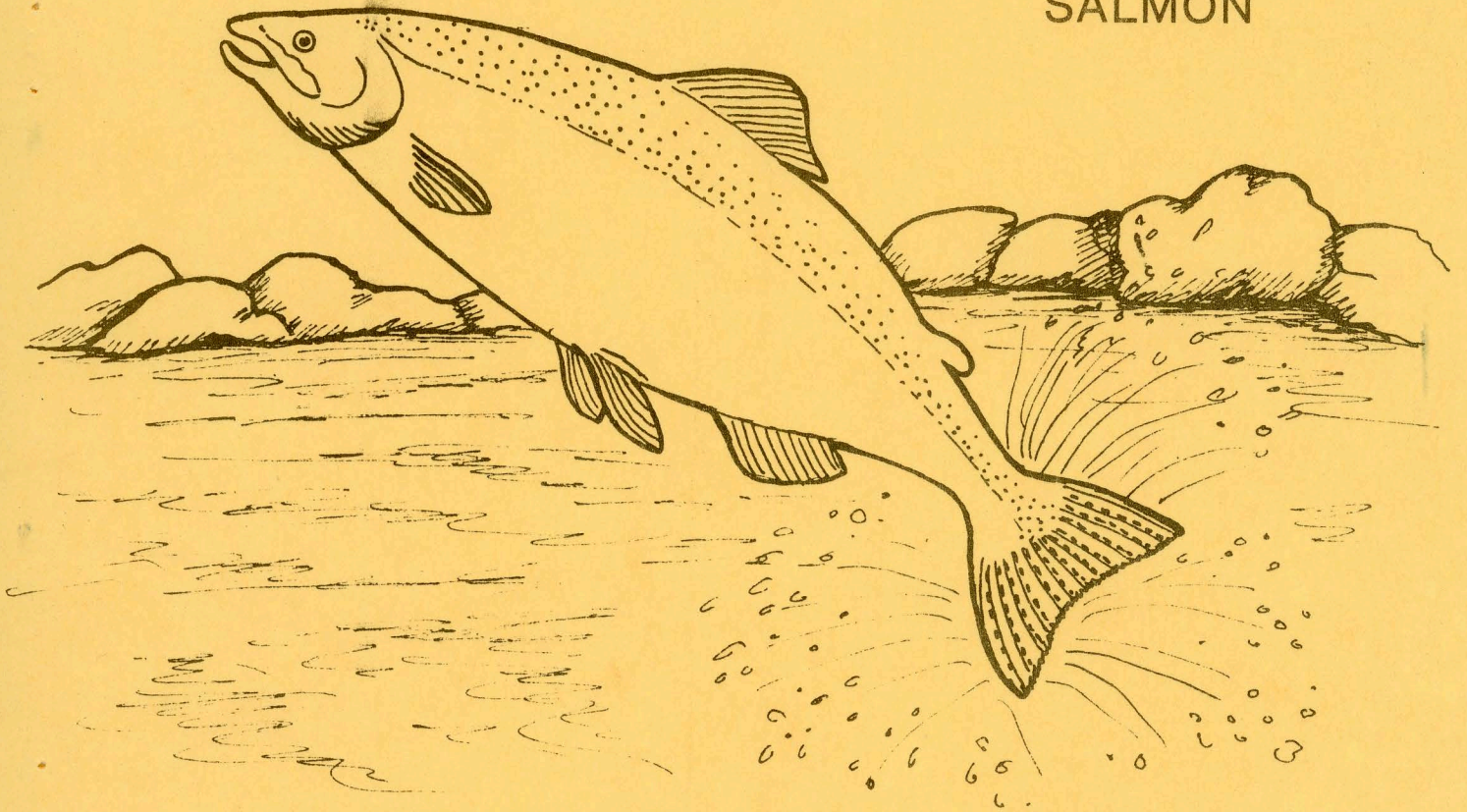
STURGEON

HS-XHK-KI-HUR

HS-XHK-KI-HUR



SALMON



---

ÓM-MU

---

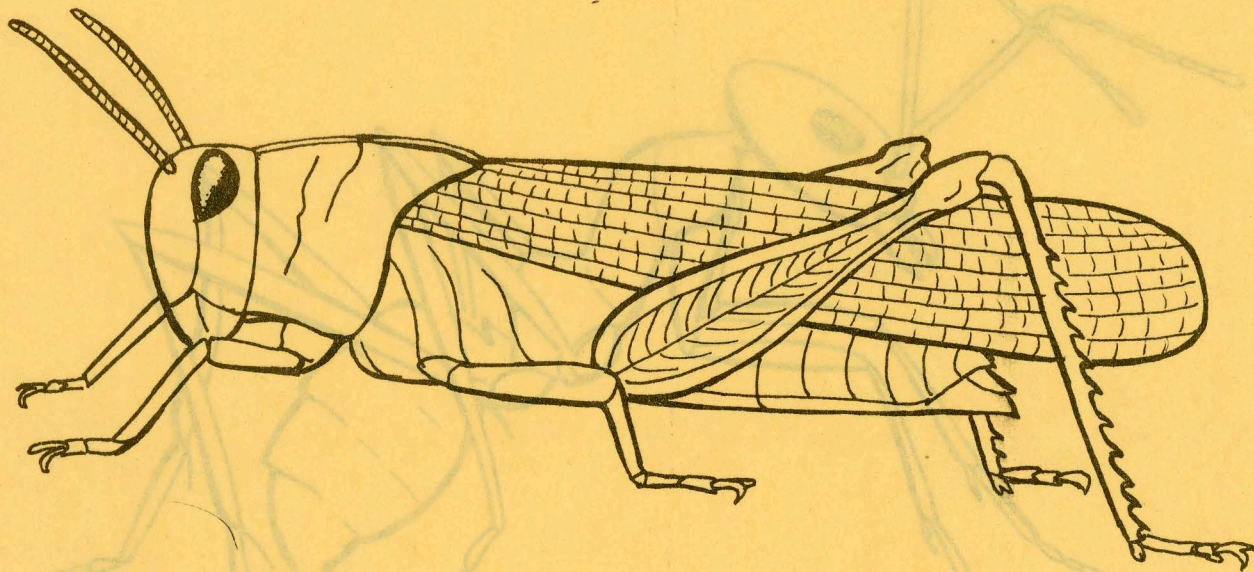
ÓM-MU

---



# INSECTS



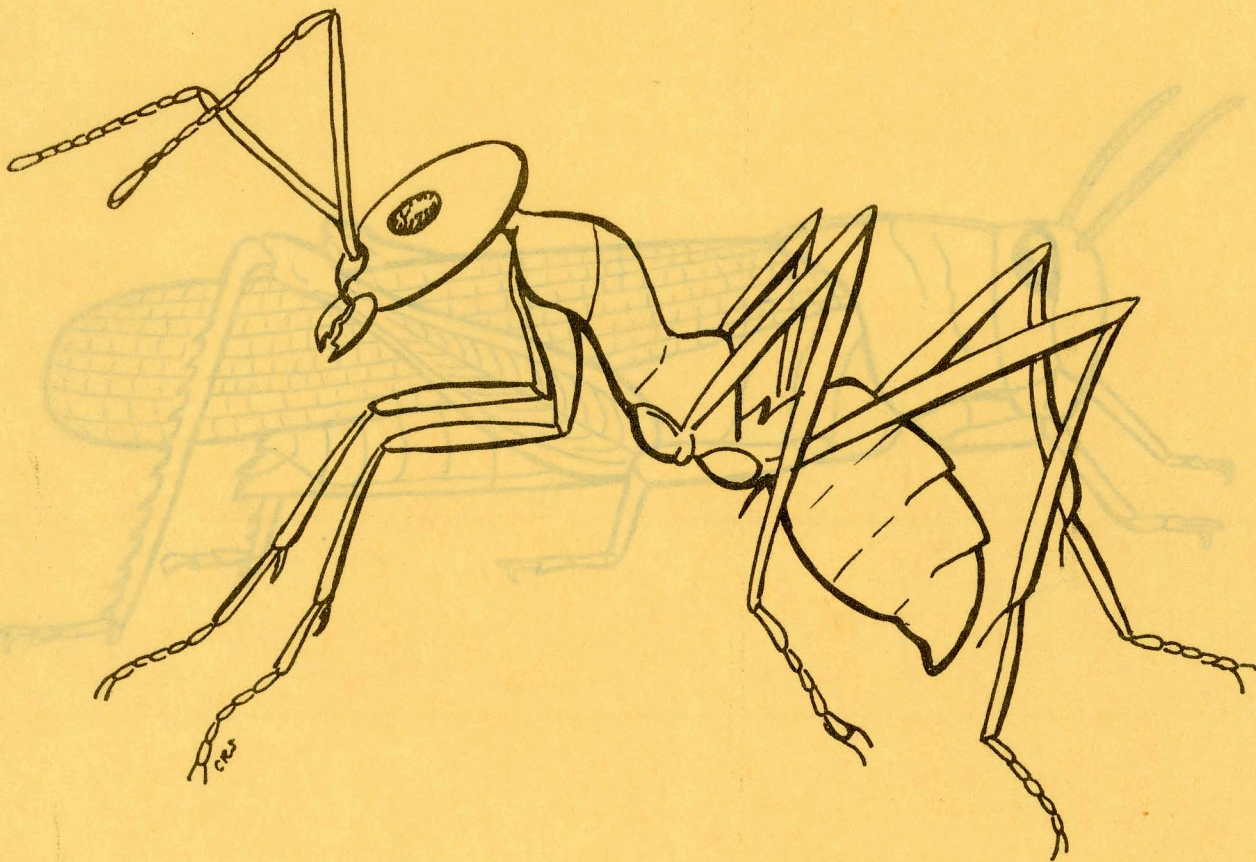


GRASSHOPPER

X O - Θ

x o - θ





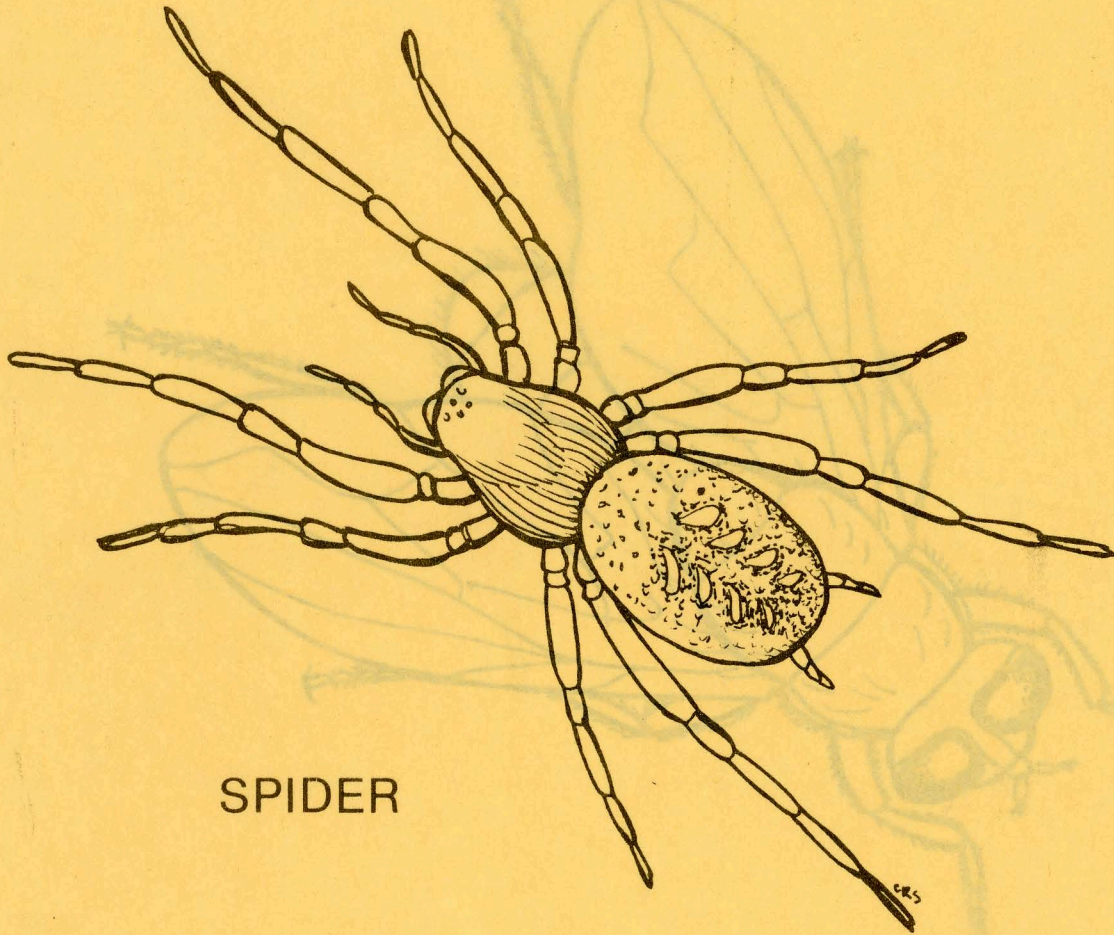
GRASSHOPPER

ANT

UC-WUÓT

UC-WUÓT



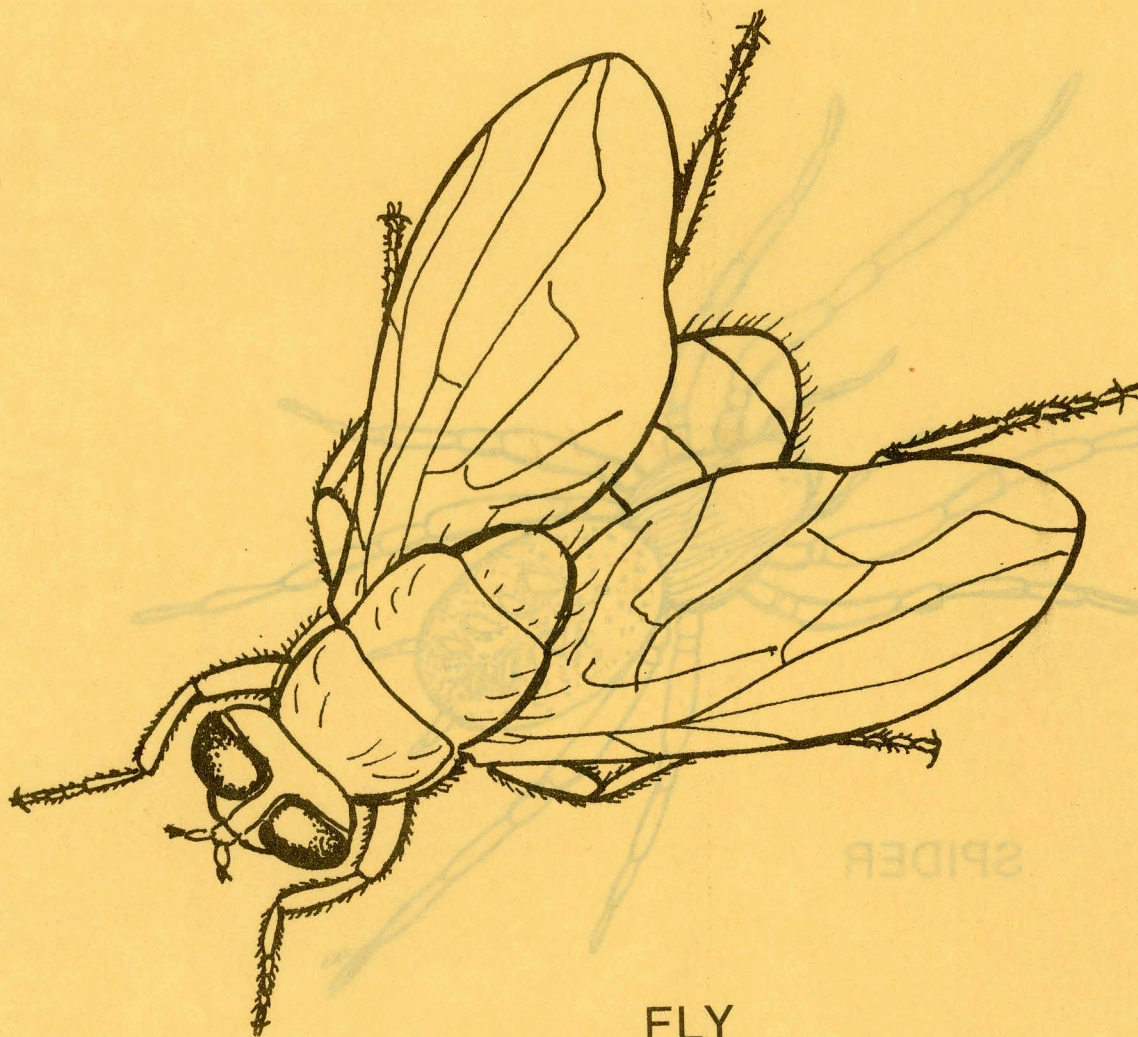


SPIDER

XU

XU



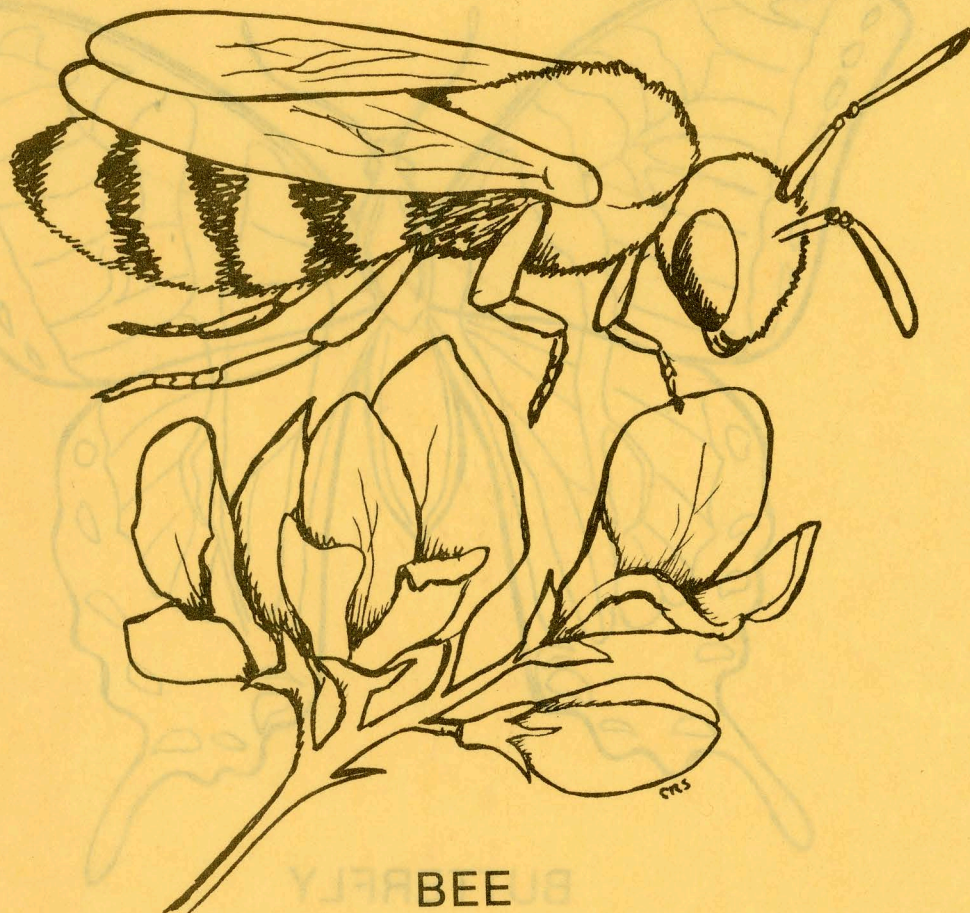


FLY

OUF-NIV-KUO

OUF-NIV-KUO



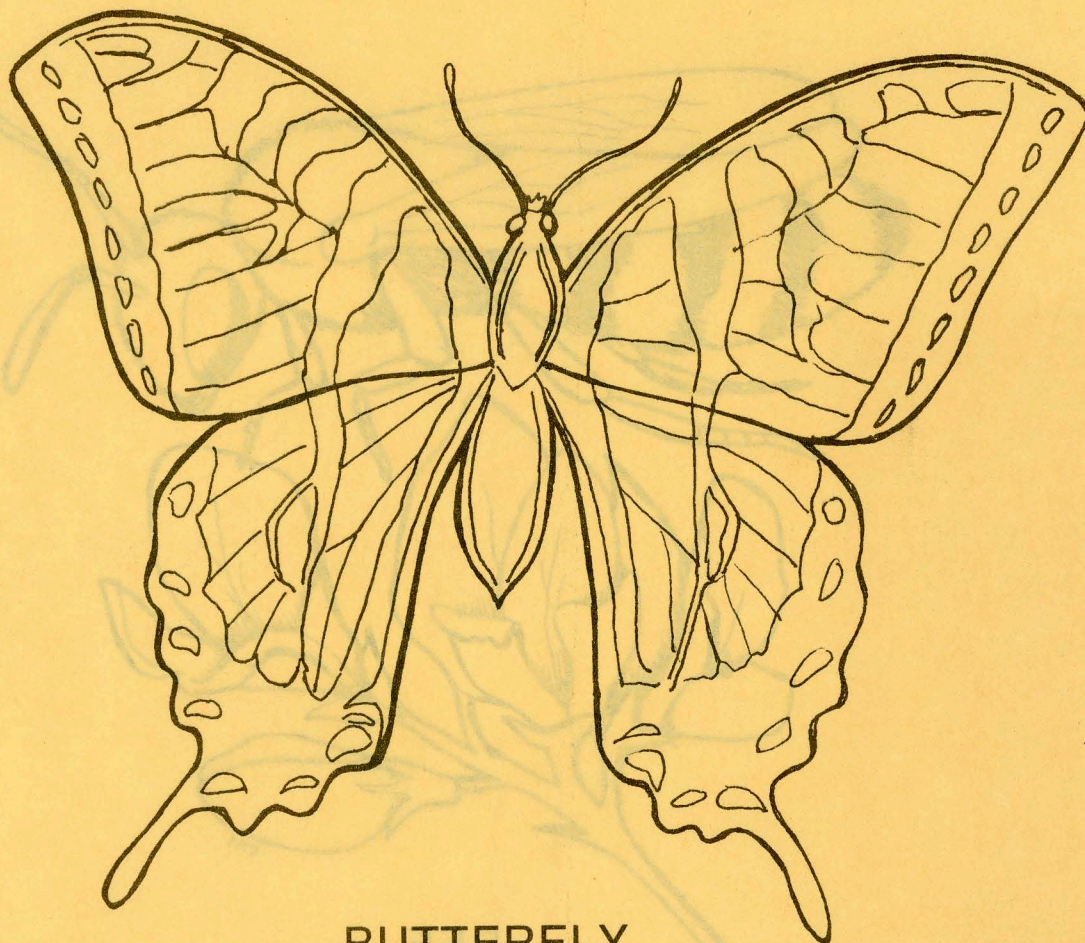


BEE

PHS-PHS-SI

PHS-PHS-SI





BUTTERFLY

XUT-T-H-M-NIK

XUT-T-H-M-NIK